

# EXPORT

7|8 2019 **A PODNIKÁNÍ**

PŘÍLOHA TÝDENÍKU EURO A MĚSÍČNÍKU PROFIT

## ROZHOVOR

Češi jdou teď na německý trh v roli velkých investorů, říká ředitel kanceláře CzechTrade v Düsseldorfu Adam Jareš

## REGION POD LUPOU

Sousední Polsko, Slovensko i Rakousko si užívají konjunkturu

## ÚSPĚŠNÝ EXPORTÉR

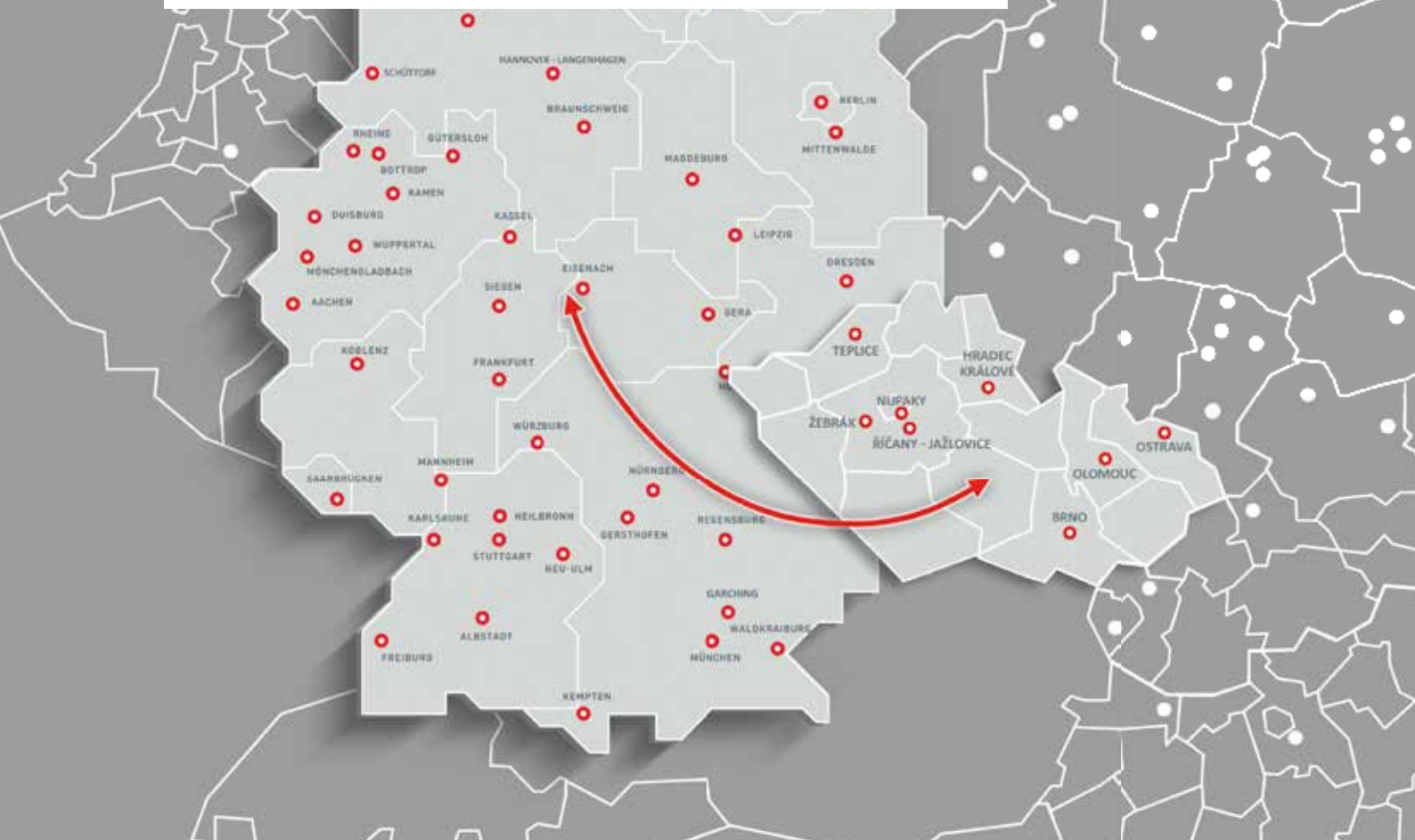
Lisovna termoplastů z Olomoucka zabodovala u strojírenských gigantů

# Německo

Obchodní šancí je síť plynovodů  
i vývoj helikoptéry na elektropohon

# S námi rychle a spolehlivě

Denní linky do Německa s doručením  
do **48 hodin** po celé zemi



- vlastní distribuční síť
- obsluha zásilek od kartonů po celozozové zásilky
- profesionální a zkušený zákaznický servis
- moderní online portál my**Raben**.com
- informace o plánované době doručení zásilky ETA

Neváhejte nás kontaktovat:

E-mail: [czech.info@raben-group.com](mailto:czech.info@raben-group.com)  
Tel.: +420 222 802 111  
[www.raben-group.com](http://www.raben-group.com)

# Tučná léta v Evropě

**K**e čtyřem sousedům – Německu, Polsku, Slovensku a Rakousku – jde v současnosti přesně polovina českého exportu. Přes všechno pomrkávání po exotických cílech tak nakonec železnou jistotou pro tuzemské vývozce pořád zůstávají nejbližší státy. A to je dobře. Přidržíme-li se totiž na moment klíšé, které region nazývá srdcem Evropy, tak lze poznamenat, že se v současnosti toto srdce těší vynikajícímu zdraví a tluče ve vysokém tempu. Okolní státy zažívají v posledních letech stejný hospodářský úspěch jako samotná Česká republika.

Nejvíce očividné je to asi v případě Polska. Země beze zbytku zužitkovala šanci, jíž je členství v Evropské unii. I pro Česko může být Polsko inspirací v tom, jak šikovně a do posledního eura využívá evropské fondy pro rozvoj dopravy a další infrastruktury. Zatímco před vstupem do Unie měla země jen asi 650 kilometrů dálnic, dnes už je to víc než 3,5 tisíce. Jen v letošním roce má být zprovozněno dalších 470 kilometrů dálnic. A stejně tak se díky evropským dotacím mění k nepoznání kdysi téměř muzeální polská železnice. Celá ekonomika politá živou vodou vyrostla jen loni o víc než pět procent.

Také slovenské hospodářství, tažené nyní stejně jako to české automobilovým průmyslem, zažívá léta prosperity. V posledních pěti sezónách roste každoročně rychlostí kolem tří až čtyř procent. To dvě sousední německy hovořící země vykazují sice jen „pomalejší růst v mezích zákona“, ale spolehlivým kolbištěm českých vývozců stále zůstávají díky obrovské kupní síle.

Sousedé ovšem s ČR sdílejí nejen hospodářský úspěch, ale i jeho negativní průvodní jevy. Nezaměstnanost klesla v regionu přespříliš. Polsku navíc tradičně odcházejí vlastní lidé pracovat v masovém měřítku na Západ, země tak musí shánět náhradu hlavně na Ukrajině, odkud přišlo do Polska už na 1,3 milionu gasterbeiterů. Rapidně klesla nezaměstnanost i na Slovensku, kde byla ještě v roce 2014 nad hranici 13 procent, ale letos se už dostala pod pět procent. Proto stejně jako v ČR i v ostatních zemích střední Evropy nedostatek lidí zvedá mzdy. To ale umožňuje spotřebitelům víc utrácet, což lze zase číst jako další plus pro české vývozce.

A za zmínku stojí i jeden politicko-diplomatický postřeh. Dobrým podkresem pro byznys je, že ČR má se všemi sousedními zeměmi přátelský vztah. Jako samozřejmost to zní jen do té doby, než se podíváme do české historie. V minulosti totiž stát vždycky býval přinejmenším s jedním sousedem na nože. Teď konečně platí na všech světových stranách: Dobří sousedé, dobrý obchod. x

Tomáš Stingl, šéfredaktor



## OBSAH

### TÉMA

- U sousedů čeká 135 milionu zákazníků 4
- Obchod se střední Evropou 6

### ROZHOVOR

- Adam Jareš:  
Češi? Nejaktivnější investoři z Východu 8

### PŘÍBĚH ÚSPĚCHU

- Němci neradi chodí kolem horké kaše 10

### REGION POD LUPOU

- V e-shopech je férovost  
důležitější než cena 12
- S Němci jsme si podobní,  
orientují se na výsledek 14
- Vraťte se domů, volá polská vláda  
pracovníky v zahraničí 16
- I přes protekcionismus jsou Češi úspěšní 18

- Polsko chce postavit  
dvě jaderné elektrárny 20

- Rekordně přibývá českých vlastníků  
slovenských firem 22

- Nejlepší je v Rakousku  
rovnou koupit místní firmu 24

### MOZAIKA ZE SVĚTA

- Šance při světové výstavě  
a novinky u Rudého moře 26

### SERVIS PRO PODNIKATELE

- Svět chystá společná pravidla  
pro online obchod 28
- Hotely a restaurace těží  
z rekordního přílivu turistů 30
- BusinessInfo.cz:  
České firmy vynikají v oboru budoucnosti 32

### KALENDÁŘ

- Veletřhy v zahraničí se státní podporou  
Exportní vzdělávání CzechTrade 34

**EXPORT**  
A PODNIKÁNÍ

CzechTrade

MINISTERSTVO  
PRŮMYSLU A OBCHODU

#### EXPORT A PODNIKÁNÍ

Příloha týdeníku Euro  
a měsíčníku Profit  
a vzniká ve spolupráci  
s agenturou CzechTrade  
a Ministerstvem průmyslu  
a obchodu

#### REDAKČNÍ RADA

Marcela Havlová  
Pavel Hubáček  
Lucie Klabanová  
Marie Košťálová  
Jakub Pavlík  
Zuzana Pluhařová  
Martin Zika  
Marta Stolařová  
Zuzana Synková

#### VYDÁVÁ

Mladá fronta a. s.  
Mezi Vodami 1952/9  
143 00 Praha 4  
www.mf.cz

#### GENERÁLNÍ ŘEDITEL

Jan Mašek

#### ŠÉFREDAKTOR

Tomáš Stingl

#### SEKRETARIÁT

Lucie Kosinová  
T: 225 276 461  
E: exap@mf.cz

#### INZERCE

E: obchod@mf.cz

#### TISK

Triangl, a. s.

Samostatně neprodejné  
Číslo 718, vychází v srpnu 2019.

2019 © Mladá fronta a. s.

Veškerá práva vyhrazena.

Jakékoli užití části nebo celku,  
zejména přetisk včetně šíření  
jakýmkoli způsobem bez výslovného  
svolení vydavatele, je zapovězeno.

**mladá fronta**

**mf**  
MLADÁ FRONTA



Export a podnikání online

[www.euro.cz/byznys/export-a-podnikani/](http://www.euro.cz/byznys/export-a-podnikani/)

Foto na titulní straně:  
**Přístav v německém Hamburku.**

Foto: Shutterstock.com

# U sousedů čeká 135 milionů zákazníků

Vývoz do Německa, Polska, Rakouska a na Slovensko tvoří víc než polovinu celkového exportu ČR.

**Č**tyři státy, s nimiž sousedí Česká republika, představují potenciální odbytiště čítající dohromady 135 milionů spotřebitelů. Podle délky společné hranice je na prvním místě mezi českými sousedy Německo, s nímž má ČR hranici 811 kilometrů. V případě Polska je to 762, Rakouska 466 a Slovenska 252 kilometrů. Stejně jsou čeští sousedé seřazeni i podle počtu obyvatel a rozlohy území.

Sousedé ČR zaujali loni podle údajů World Bank čtvrtou (Německo), jedenadvacátou (Polsko), osmadvacátou (Rakousko) a jedenašedesátou (Slovensko) příčku mezi státy celého světa podle výše vytvořeného HDP.

Proč tolik obecných statistických faktů úvodem? Údaje dokumentují skutečnost, že sousedé České republiky představují pro exportně orientovanou ekonomiku příležitosti, vyplývající jednak z velikosti trhů těchto států (zejména v případě Německa a Polska), dále z vysoké kupní síly obyvatel (Německo, Rakousko) a také z jejich ekonomické síly (Německo, Polsko, částečně Rakousko). K tomu nutno přičíst také náročnost a nasycenost trhů zejména v případě Německa

a Rakouska a určité podobnosti a historické vazby se Slovenskem.

## V PRVNÍ DESÍTCE

Obchod se sousedními zeměmi je výrazným faktorem celkové obchodní bilance státu. Jestliže v roce 1999 tento obchod snižoval celkovou pasivní obchodní bilanci státu, tak aktuálně lze konstatovat, že je výrazným zdrojem aktiva naší celkové obchodní bilance.

Německo je motorem evropské ekonomiky a patří mezi přední světové exportéry. Pozitivní je, že je ČR v desítku největších obchodních partnerů Německa (12. nejvýznamnější exportní destinace Německa a v dovozu sedmé místo). Dále je Česko jednou z mála zemí, s níž má SRN výrazně zápornou obchodní bilanci.

## ČESKO NYNÍ PŘEDSEDÁ SKUPINĚ V4

Jaké jsou možnosti Ministerstva průmyslu a obchodu, pokud jde o politicko-

kou a obchodně-politickou podporu obchodu se sousedními zeměmi? Především se jedná o členské státy Evropské unie a z toho vyplývají setkání na různých úrovních. Letos v lednu schválil Výbor pro Evropskou unii na vládní úrovni materiál „Priority ČR v agendě vnitřního trhu EU 2015-2020 – aktualizace 2019“, předložený MPO, který se soustředí na posílení volného pohybu zboží a služeb, naplnění Akčního plánu pro rozvoj digitálního trhu, na oblast vysílání pracovníků, koordinaci systémů sociálního zabezpečení v rámci EU, uznávání vzdělání a odborných kvalifikací či na oblast vnitřního trhu s plynem a elektřinou a oblast vnitřního trhu v dopravě.

Poměrně funkční je spolupráce v rámci takzvané Visegrádské skupiny (Česká republika, Slovensko, Polsko a Maďarsko), jíž Česko aktuálně předsedá. Spolupráce v rámci tzv. Slavkovského formátu sdružuje Českou republiku, Slovensko a Ra-

## PODÍL SOUSEDNÍCH ZEMÍ NA ZAHRA NIČNÍM OBCHODU ČR

- ✘ Celkový podíl sousedních zemí na celkovém vývozu ČR dosáhl svého vrcholu zhruba v období na přelomu tisíciletí.
- ✘ Podíl sousedních zemí na celkovém českém dovozu se kontinuálně snižuje.
- ✘ U Německa není bez zajímavosti, že přestože objem vývozu k západnímu sousedovi roste, podíl na celkovém vývozu dosáhl svého vrcholu v roce 1999 a nyní klesá. Podíl na dovozu vykazuje podobnou tendenci, a přesto ho nepředstihují ani enormně narůstající dovozy z Číny (v roce 2018 již 14,2 procenta).
- ✘ V případě Polska je evidentní největší růst, a to jak v celkovém pořadí obchodních partnerů, tak i v jeho podílu na celkovém vývozu i dovozu. Zejména u dovozu je tento nárůst markantní. Průměrná roční tempa růstu vývozu a dovozu do a z Polska v letech 1999 až 2018 jako jediná převyšují průměr za ČR.
- ✘ Slovensko si udržuje stále druhou pozici mezi českými exportními destinacemi. V dovozu ztratili východní soused svoji druhou pozici (narůstající dovozy z Číny a Polska).
- ✘ U Rakouska, kterému náležely přední pozice v českém zahraničním obchodě i před rokem 1993, je zřejmý pokles podílu na celkovém vývozu i dovozu, přičemž u dovozu je tato tendence zřejmější.

	Vývoz						Dovoz					
	1993		1999		2018		1993		1999		2018	
	pořadí	% z celk. vývozu	pořadí	% z celk. vývozu	pořadí	% z celk. vývozu	pořadí	% z celk. dovozu	pořadí	% z celk. dovozu	pořadí	% z celk. dovozu
Německo	1	29,0	1	41,9	1	32,4	1	29,1	1	34,1	1	25,0
Polsko	7	2,8	4	5,6	3	6	10	2,3	9	3,6	3	7,7
Slovensko	2	19,7	2	8,3	2	7,6	2	15,9	2	6,3	4	5,0
Rakousko	3	6,0	3	6,5	6	5,1	4	7,7	3	5,7	8	3,2
Celkem		57,5		62,3		51,1		55		49,7		40,9

Foto: Shutterstock.com



**Německo je podle HDP čtvrtou největší ekonomikou na světě.**

kousko. Z hlediska určité koordinace vzájemných vztahů a společného postupu v oblasti energetiky, inovační politiky, umělé inteligence, Průmyslu 4.0, klastrové politiky a dalších dílčích sektorových politik jsou vztahy v rámci uvedených formátů velmi důležité.

#### **ROZVOJ OBCHODU BRZÍ NEPROPOJENOST DÁLNIC**

Ve vztahu k sousedním státům je důležitým atributem vzájemných vztahů přeshraniční spolupráce, podmíněná dopravními spojeními. Přesto, že se v této oblasti již mnohé udělalo, nadále zde existují rezervy. Namátkou lze uvést především nepropojení dálnic s Polskem (D11 a S3), se Slovenskem (D49 a R6) a dálničních systémů s Rakouskem, což je překážkou vzájemných obchodních a hospodářských vztahů.

**Počet pracovníků obchodního oddělení Velvyslanectví Rakouska v ČR včetně pobočky v Brně se pohybuje kolem deseti lidí.**

Z hlediska přímé podpory exportních zájmů českých firem, zejména malých a středních podniků, má významný efekt jednotná zahraniční síť, do níž patří ekonomičtí diplomaté zastupitelských úřadů, zahraniční kanceláře agentury CzechTrade a zahraniční zástupce agentury CzechInvest. Česko má ekonomické diplomaty na velvyslanectvích ve všech hlavních městech a také své zástupce na Generálním konzulátu v Mnichově a Drážďanech. Ti se zabývají kromě jiného také ekonomikou agendou. Zahraniční kanceláře agentury CzechTrade vyvíjejí svoji činnost v Düsseldorfu, ve Varšavě a ve Vídni. Zahraničního zástupce agentury CzechInvest má Česko v Düsseldorfu. Ovšem diametrálně odlišný přístup volí sousedé při zpracování českého trhu. Například počet pracovníků obchodního oddělení Velvyslanectví Rakouska v ČR včetně pobočky v Brně se pohybuje kolem deseti lidí.

MPO disponuje také programem incomingových misí na podporu rozvoje dvoustranných hospodářských vztahů. Například letos

organizuje 14 misí, z čehož ze sousedních zemí tři. MPO se také podílí na takzvaných Proped – projektech na podporu ekonomické diplomacie. Z celkového počtu 78 takto podpořených projektů bude u sousedů realizováno šest akcí.

Jednou z neúčinnějších a ze strany firem nejvíce oceňovanou formou podpory exportu jsou české oficiální účasti (ČOÚ) na zahraničních veletrzích a výstavách, které jsou financovány z rozpočtu MPO. Ve vztahu k sousedním zemím je letos osm ČOÚ v Německu a dvě v Polsku.

Druhou formou podpory společných účastí zejména MSP na zahraničních veletrzích a výstavách jsou programy spolufinancované Evropskou unií prostřednictvím Operačního programu Podnikání a inovace pro konkurenceschopnost pod názvy NOVUMM a NOVUMM KET realizované agenturou CzechTrade (druhý název pokrývá veletrhy se zaměřením na oblast klíčových technologií). x

**Jiří Dorňák**

Vedoucí oddělení,  
Odbor zahraničně ekonomických politik I  
Ministerstvo průmyslu a obchodu

# Jak se obchoduje ve střední Evropě

Vývoz do sousedních zemí prošel od revoluce pozitivní změnou.

Výrazně přibýlo exportovaných strojů, ČR naopak méně vyváží surové materiály.

Základní komoditní struktura vývozu ČR do sousedních států prošla za uplynulých dvacet let určitými změnami. V zásadě u všech států zesílila role vývozu strojů a dopravních zařízení. Toto posílení souvisí se snížením podílu zbožové třídy 6, tedy tržních výrobků tříděných hlavně podle druhu materiálu. Změna je to určitě pozitivní vzhledem k tomu, že došlo k poklesu vývozu železa a oceli. Za pozornost stojí snížení exportu chemikálií do Polska a na Slovensko, dále snížení podílu minerálních paliv v případě Polska a naopak zvýšení v případě Slovenska. Velmi pozitivní je snížení vývozu surových materiálů do Rakouska, což je především dřevní hmota.

Komoditní struktura dovozu prodělala také změny ve zbožové skupině 7, a to zejména zvýšením podílu dovozu strojů a zařízení z Polska

a Slovenska, což nemá jinou příčinu než subdodávky automobilového průmyslu. Výrazné je navýšení dovozu průmyslového spotřebního zboží z Rakouska. U zbožové třídy 6 došlo ke snížení u všech států, i když v případě Rakouska k méně výraznému. Ve vztahu k Slovensku se snížil dovoz chemikálií. Redukci dovozu minerálních paliv z Polska lze považovat za výraznou. Je zajímavé, že podíl dovozu potravin od severního souseda byl loni nižší než před dvaceti lety.

Změny zbožové struktury českého obchodu, zejména vývozu, lze charakterizovat jako pozitivní. Na druhé straně zejména vývoz do Německa vyvolává mezi odborníky řadu otázek, a to hlavně v souvislosti s rolí podnikatelských subjektů tohoto státu jako prostředníků či zprostředkovatelů vývozu českých exportérů do třetích zemí a rovněž tak v sou-



Foto: Shutterstock.com

**Slovenská ekonomika loni vzrostla o víc než čtyři procenta, klíčovým odvětvím je stejně jako v případě ČR výroba aut.**

vislosti s diverzifikací vývozu mimo země EU, kde vývoz do Německa hraje primární roli. **x**

**Jiří Dorňák**  
 Vedoucí oddělení,  
 Odbor zahraničně ekonomických politik I  
 Ministerstvo průmyslu a obchodu

## KOMODITNÍ STRUKTURA OBCHODU SE SOUSEDY

VÝVOZ (v %)											
Kód zboží dle SITC1		Celkem ČR		Německo		Polsko		Slovensko		Rakousko	
		1999	2018	1999	2019	1999	2018	1999	2019	1999	2018
0	Potraviny a živá zvířata	2,9	3,1	1,3	2,1	5,3	5,1	8,4	9,7	1,4	3,8
1	Nápoje a tabák	0,9	0,7	0,3	0,2	0,2	0,6	3,9	1,8	0,3	0,5
2	Suroviny nepoživatelné, s výjimkou paliv	3,8	2,1	3,6	2,0	1,8	4,1	2,7	2,1	14,0	8,2
3	Minerální paliva, maziva a příbuzné materiály	2,9	2,0	2,1	1,9	5,4	2,7	5,4	8,3	10,3	3,1
4	Živočišné a rostlinné oleje, tuky a vosky	0,1	0,2	0,1	0,1	0,5	0,8	0,3	0,3	0,1	0,9
5	Chemikálie a příbuzné výrobky, j.n.	7,4	6,2	4,3	4,4	16,5	11,5	13,7	8,9	4,2	5,2
6	Tržní výrobky tříděné hlavně podle materiálu	26,0	14,9	25,3	14,6	32,1	21,6	25,2	17,3	22,0	17,4
7	Stroje a dopravní prostředky	42,4	58,1	46,3	59,9	29,9	42,8	29,3	39,3	34,1	44,6
8	Průmyslové spotřební zboží	13,5	12,3	16,5	14,7	8,3	10,6	10,9	11,7	13,7	16,0
9	Komodity a předměty obchodu, j.n.	0,1	0,3	0,1	0,1	0,0	0,3	0,1	0,6	0,0	0,2
DOVOZ (v %)											
0	Potraviny a živá zvířata	4,7	4,4	2,3	4,2	11,6	10,0	6,2	5,5	3,6	5,1
1	Nápoje a tabák	0,8	0,7	0,1	0,5	0,1	1,9	2,2	0,6	0,6	0,6
2	Suroviny nepoživatelné, s výjimkou paliv	3,2	2,0	1,7	1,2	3,3	2,3	4,0	4,1	1,8	3,1
3	Minerální paliva, maziva a příbuzné materiály	6,7	6,1	2,0	4,2	10,4	5,7	12,4	13,7	8,7	6,1
4	Živočišné a rostlinné oleje, tuky a vosky	0,3	0,1	0,3	0,1	0,1	0,3	0,5	0,2	0,3	0,4
5	Chemikálie a příbuzné výrobky, j.n.	12,3	11,0	11,8	12,7	11,0	10,0	14,9	8,8	12,6	11,7
6	Tržní výrobky tříděné hlavně podle materiálu	21,1	16,4	24,1	19,2	31,0	25,8	36,1	23,3	29,1	26,6
7	Stroje a dopravní prostředky	39,4	47,2	45,9	47,2	17,9	28,9	16,6	34,0	32,3	28,9
8	Průmyslové spotřební zboží	11,5	11,7	11,8	10,7	14,6	14,8	6,9	9,8	11,0	15,5
9	Komodity a předměty obchodu, j.n.	0,0	0,3	0,1	0,1	0,0	0,5	0,1	0,1	0,0	2,0

# S dlouhou splatností pomůže Cashbot

Aplikace dokáže proměnit faktury na peníze i těm firmám, které jsou pro běžný finanční trh malé, říká zakladatel projektu Cashbot Marek Hejdušek.

**Barbora Vojtová**  
spolupracovnice redakce

Na trhu je podle slov Marka Hejduška řada především menších firem, které mají kvůli dlouhé době splatnosti svých faktur problémy s cash flow. Některé kvůli tomu dokonce zkrachují. Banky jim většinou nepomohou a pro faktoring jsou tyto firmy příliš malé. Právě pro ně vytvořil aplikaci Cashbot, který jejich problémy dokáže vyřešit. Za rok své existence profinancoval Cashbot přes tři tisíce faktur v celkové hodnotě více než 300 miliónů korun.

## ► Co je Cashbot a komu je určen?

Jde o aplikaci, která je určena podnikatelům, malým a střední firmám a slouží jim k profinancování faktur. Splatnost jejich faktur často bývá až devadesát dní, což jim může působit řadu problémů v rámci kontinuity podnikatelské činnosti. Jedná se například o splatnost pohledávek vůči zaměstnancům či dodavatelům zboží, které potřebují ke své činnosti. Banka jim většinou nepomůže a faktoring také již vyzkoušeli, či jsou pro něj příliš malí. Často tak dochází k efektu takzvané sněhové koule ve smyslu, když mi odběratelé neplatí včas, já také nebudu platit včas. Tento přístup však brzdí byznys a celkovou ekonomiku. Proto jsme vytvořili Cashbot, který by tomuto měl předcházet.

## ► Jak tedy funguje?

Klient vloží vystavenou fakturu do naší aplikace, která automatizovaným způsobem v reálném čase posoudí, zda můžeme, či nemůžeme danou fakturu profinancovat. Pokud ji aplikace vyhodnotí kladně, pak okamžitě posíláme na klientův účet 70 až 80 procent hodnoty faktury. Klient může v klidu a včas zaplatit své zaměstnance a nabrat další zakázky, takže mu efektivně pomáháme s jeho cash flow. Zároveň si může fakturu také pojistit proti platební neschopnosti. Stručně řečeno řešíme pro klienta dvě



záležitosti – optimalizaci jeho cash flow a jeho zajištění se proti tomu, kdyby nedostal zaplacenou.

## ► Na tuzemském trhu již řada podobných produktů existuje, v čem je Cashbot výjimečný?

Dokáže proměnit faktury za peníze těm, kteří jsou pro běžný finanční trh malí a na klasické nabízené produkty nedosáhnou. Zároveň jsme chtěli vytvořit něco, co je pohodlné, rychlé a efektivní. Klient má s aplikací Cashbot peníze buď ještě tentýž den, či následující na svém vlastním účtu. Na pozadí je sofistikovaná technologie, ale pro klienta je celý proces maximálně jednoduchý. Dokážeme automatizovaně přečíst fakturu a v reálném čase posoudit riziko dané transakce. Díky tomu nemáme

náklady na manuální práci, čímž dokážeme financovat faktury již od tří tisíc korun, a je to pro nás stále profitabilní. Financujeme faktury i za mikro odběrateli.

## ► Jaký je neklíčovější rozdíl oproti běžnému faktoringu?

Nejzásadnějším rozdílem je, že v případě faktoringu se platí na účet faktoringové společnosti a poté se teprve peníze uvolňují na účet klienta. Takový proces trvá týdny. U Cashbotu zabere registrace sedm minut a nemění se ani bankovní účet, ani dodavatelsko-odběratelské vztahy.

## ► Jak s Cashbotem začít, co k tomu potřebuji a jak dlouho trvá schvalovací proces?

Existují dvě možnosti samotné registrace. Buď si klient sjedná schůzku, kdy k němu pošleme poradce, který s ním registraci provede a poskytne mu osobně veškeré informace, či se klient může zaregistrovat a vše si přečíst z pohodlí svého domova. Zhruba 70 procent našich zákazníků preferuje osobní schůzku. K registraci stačí občanský či řidičský průkaz a klasické bankovní výpisy za šest posledních měsíců v elektronické podobě. V současnosti disponujeme zhruba sty aktivními poradci, kteří mohou navštívit klienta kdekoli po České republice. Schvalovací proces proběhne do dvou hodin a bezprostředně poté může mít klient profinancovanou svoji první fakturu. Tu první si navíc může nechat profinancovat zdarma, čímž si zároveň vyzkouší, jak jednoduše celý proces probíhá. ●

*Celý rozhovor na Euro TV:  
[www.euro.cz/tv](http://www.euro.cz/tv)*

**euro•tv**

**ADAM JAREŠ:**

# Češi? Nejaktivnější investoři z Východu

V Braniborsku se stal největším zaměstnavatelem český holding. Vyjednává se také převzetí německého velkoobchodního gigantu Makro. Češi jdou na německý trh stále víc v roli velkých investorů, říká ředitel kanceláře CzechTrade v Düsseldorfu Adam Jareš.

## › Chystá se dosud největší česká investice v Německu. O co jde?

Investiční skupina EPGC Patrika Tkáče a Daniela Křetínského jedná o koupi majoritního podílu v obrovském německém holdingu Metro. Ten provozuje mimo jiné řetězec velkoobchodních supermarketů Makro. Titulky v německých novinách mluví o tom, že přicházejí východoevropští miliardáři. Je dobře, že už nejsme bráni jen jako ti malí subdodavatelé, ale že nás začínají vnímat i jako velké investory.

## › Jak Němci nesou, že chtějí podnikatelé z Východu koupit jejich rodinné stříbro?

V tomto jsou Němci féroví, nemají důvod podnikatele z Východu zpochybňovat. Naopak, na první oznámení investice reagovala německá burza pozitivně a akcie Metra šly nahoru. Ten holding je v problémě a po prodeji je slibována jeho restrukturalizace.

## › Směřovaly k západnímu sousedovi už dříve nějaké velké české investice?

Češi jsou dokonce považováni za nejaktivnější investory z východní Evropy, z pohledu přímých zahraničních investic jsme před Polskem, Ruskem nebo Čínou. Skupina Agrofert například koupila největší německý pekárenský koncern Lieken a převzala také dusíkárnou

Stickstoffwerke Piesteritz. Investiční skupina Penta investovala do holdingu Gimborn, což je prodejce krmiva a pomůcek pro domácí zvířata, a do výrobce honovacích strojů Gehring Technologies. ČEZ nakoupil podíl v inovačních firmách zaměřených na solární energetiku Sunfire a Sonnenbatterie. A v Braniborsku jsou elektrárny vlastněné holdingem EPH již zmíněného Daniela Křetínského dokonce největším zaměstnavatelem v regionu.

## › Vývozu v poslední době pomáhají Sourcing Days – setkání nákupčích velkých německých koncernů s potenciálními českými dodavateli. Které německé firmy je v současnosti využívají?

V Česku hledá partnery například Open Grid Europe, což je největší německý provozovatel plynárenské soustavy. Má síť plynovodů o délce 12 tisíc kilometrů, kterou dále rozvíjí. Poptává dodavatele mechanických zařízení pro potrubní systémy, bezpečnostní techniku, transformátory a rozvaděče, hledá také firmy na stavební a konstrukční práce. V Česku se rozhlíží také zajímavý inovační startup Volocopter, který vyvíjí helikoptéru na elektrický pohon. Chce uplatnit technologii dosud používanou v dronech. Tato firma by ráda našla dodavatele navigačních systémů, softwaru i letových systémů. Navíc hledá zkušební ústavy

**V Braniborsku jsou elektrárny vlastněné českým podnikatelem Danielem Křetínským dokonce největším zaměstnavatelem v regionu, podotýká Adam Jareš.**

Foto: Marín Pinkas



pro prověření technologie a vhodné místo pro samotné testovací lety.

## › Často se říká, že Česko je jen sedmáctou německou spolkovou zemí a tuzemské firmy stojí na spodní příčce dodavatelského řetězce. Jak se mohou posunout výš až do pozice rovnocenného partnera, který inkasuje významnější část marže?

Ale to je přirozený proces a už se děje. Známe řadu firem, které si od devadesátých let prošly vývojem odspodu až na úroveň rovnocenného partnera.



Desatero rad pro obchodování s Německem a video





## V Česku se rozhlíží také zajímavý inovační startup Volocopter, který vyvíjí helikoptéru na elektrický pohon.

Němci si obvykle dodavatele nejdříve vyzkoušejí na jednoduchých zakázkách jednotlivých dílů. Když vidí, že česká firma umí, dají jí náročnější úkol. Obecně mohou doporučit, aby podniky nabízely konečný produkt i s kompletními doplňujícími službami – zákaznickým servisem, oprava-

mi, náhradními díly. A hlavně ať se zaměří nejen na výrobu, ale i na vývoj a design. Musíme v Česku zapracovat na tom, jak výrobek prodávat. V marketingu jsou zatím Němci – a nejen oni – opravdu výrazně lepší.

### › Máte po ruce příklad firmy, která už prošla růstem až do pozice velkého kontraktora?

Typickou ukázkou je třeba společnost Sopo, která je evropskou špičkou ve výrobě vinutí pro elektromotory. Ta začínala v roce 1993 jako malá garážová firma v Modleticích a dnes vyrábí pro německého giganta s domácími elektrospotřebiči Miele nebo motory formule 1. Do Německa jde 90 procent její produkce a společně s Němci řeší technologický vývoj nových produktů. Připomenout můžeme i takového Zbyňka Frolíka, který začínal se svým Linetem a výrobou nemocničních lůžek v polorozpadlém kravině a dnes patří k tahounům vývozu.

### › Statistiku českého obchodu s Čínou nebo USA zkrsluje, že mnoho zboží jde na tyto trhy reexportem přes Německo. Český výrobek se tudíž promítne spíše do německého vývozu. Dá se vůbec objem reexportovaného zboží nějak vyčíslit?

Vždy se jedná pouze o odhady. Navíc je nutné rozlišit mezi reexportem a nepřímým exportem. Reexport je vlastně přeprava bez nějakého dalšího zpracování. Předpokládá se, že asi pětina českého vývozu do Německa takto dále putuje na třetí trhy. Ještě vyšší je ale nepřímý export, kdy Němci český díl upraví nebo zakomponují do finálního produktu, který pak prodají do jiné země. Tento nepřímý export představuje odhadem dokonce na 40 procent celkového vývozu do Německa. Z toho nejvýznamnějším cílem jsou Spojené státy, kam jde odhadem 12 procent nepřímého vývozu, dále je to Čína s pětiprocentním a Rusko s tříprocentním podílem.

### › Už delší dobu se mluví o otevření druhé německé kanceláře CzechTrade. Mohla by vzniknout v Mnichově. Proč v Bavorsku?

Z průzkumu, který děláme pravidelně mezi podnikateli, vyplynulo, že každá druhá firma vyvážející do Německa by si přála otevření kance-

láře CzechTrade právě v Mnichově. Je to logické, Bavorsko je dnes technologickým tahounem Německa. Sídlí tu špičkové inovativní firmy leteckého a automobilového průmyslu i podniky z oblasti ICT. Původně to sice v historii býval vyložené agrární region, po válce pak ovšem přišly vlády CSU, které začaly klást důraz na vzdělání a vědu. Dnes jsou studenti z bavorských vysokých škol nejlepší i v rámci celého Německa. CzechTrade se v poslední době více orientuje na podporu inovativních a technologicky zaměřených exportérů, což je další důvod, který mluví pro Bavorsko.

### › Patří k motivům i přetíženost vaší úřadovny v Düsseldorfu, která je vůbec nejvíce oslovovanou kancelář CzechTrade ve světě?

Je pravda, že ročně pracujeme pro zhruba 230 až 250 unikátních klientů, což z naší zahraniční kanceláře dělá s velkým odstupem nejvytíženější pobočku CzechTrade na světě a v tak malém týmu je to někdy honička. Hodně nám v tomto směru pomáhají studenti vysokých škol, kteří k nám v rámci programu Erasmus jezdí na stáže a odvádějí skvělou práci.

### › Spekuluje se o tom, jaká je vlastně současná kondice německé ekonomiky. Nehrozí jí hlubší recese?

Spolkové ministerstvo hospodářství předpovídá pro letošek růst HDP o půl procenta. Přitom ke konci roku by se měla výkonnost německé ekonomiky začít zrychlovat a za celou sezonu by měl meziročně vzrůst vývoz o 3,8 procenta. Ve hře jsou různé nevyzpytatelné faktory. Nevíme, zda nezačne celní válka s USA, jak dopadne brexit, jak se vyvine cena ropy v souvislosti s napětím na Blízkém východě. Ale pro příští rok se zatím očekává růst německého HDP o 1,5 procenta. Uvnitř Německa zaznamenáváme pozitivní trendy. Stavebnictví se daří jako nikdy. Velká je vnitřní spotřeba, která táhne celou ekonomiku. Nezaměstnanost je na historicky rekordně nízké úrovni 4,9 procenta, což znamená 2,2 milionu lidí. To je nejméně nezaměstnaných od znovusjednocení země v roce 1990. Takže já jsem optimista. ✖

Tomáš Stingl

Fota: AB Max



# Němci neradi chodí kolem horké kaše

Firmě AB Max v současnosti chybí minimálně 20 kvalifikovaných pracovníků, nedostatek lidí řeší stále větší automatizací výroby.

Platí vzorně. Pokud vznikne problém, nebojí se o něm promluvit bez okolků. Takoví jsou němečtí klienti lisovny plastů AB Max. Němci také všechno dlouho a pečlivě zvažují. Nového zákazníka v Německu prý firma nikdy nezískala rychleji než do roka a do dne od prvního kontaktu.

**V** motorech lokomotiv a lanovek, v elektromobilech nebo třeba v rozvodnách elektrického proudu. Tam všude lze najít termoplasty a elektronické součástky, které lisuje česká společnost AB Max v Kovářově na Přerovsku. Firma vyvází tři čtvrtiny své produkce do Evropské unie, přičemž klíčovým trhem je pro ni Německo, přesněji spolková země Bavorsko. Mezi odběratele patří takové německé kolosy, jako jsou

koncerny ABB nebo Siemens. Přesně se dostává i na třetí trhy – česká firma například zásobuje 14 zahraničních poboček Siemensu v deseti zemích světa.

Lisovna si pochvaluje spolupráci s Němci kvůli jejich bezproblémové platební morálce. „V Indii, v Číně nebo ve Vietnamu a na podobných trzích máme někdy s platební morálkou odběratelů problém. V Německu nikdy. Tamější partneři mají ceny dobře zmapovány a platí

včas,“ říká jednatel společnosti Miroslav Kubiček, který vstoupil do vedení firmy v roce 2004 po malé privatizaci jako krizový manažer. Tehdy podnik demontoval drobné telefonní ústředny, protože nebyly lepší zakázky.

**NIKDY NE NA PRVNÍ DOBROU**  
Právě i díky spolupráci s Němci se firma vrátila do vysokých obrátek a prodává nyní přes 750 tisíc dílů měsíčně. Spolupráce se západními



sousedy vyžaduje trpělivost. „Nikdy nedokážeme v Německu získat zakázku dřív než za rok od prvního kontaktu s klientem,“ říká šéf lisovny. „Když překonáte tu první bariéru a dostanete se k člověku s rozhodovací pravomocí, dále už jsou Němci velice příjemní,“ dodává. Kubíček doporučuje jednat pokud možno v němčině: „Angličtina je sice dobrá, ale v tom prvním kontaktu s nákupčími je němčina velkým přínosem.“

Rozvážnější německé tempo potvrzuje i ředitel kanceláře CzechTrade v Düsseldorfu Adam Jareš, který expanzi české firmy na německém trhu dlouhodobě podporuje. „Jeden můj známý vždycky říká: Nepočítejte s tím, že Německo dáte na první dobrou. Základem úspěchu je telefon a telemarketing. Sami Němci o sobě říkají, že všechno u nich trvá dlouho. Na všechno mají interní procesy,“ říká Jareš.

**Je lepší, když řeknete hned pravdu, než když budete každý týden přicházet s jinou verzí vysvětlení, proč zrovna uvázla dodávka zboží.**

#### FIRMA AB MAX

Lisovna plastů z Kovářova byla založena už v roce 1964. Ryze česká společnost se zaměřuje na zpracování termoplastů a výrobu dílů pro elektrotechnický průmysl. V současnosti dává práci asi 70 lidem. Loni vyrobila průměrně 750 tisíc dílů měsíčně a utrhla 100 milionů korun. Společnost vyvážá své výrobky na tři kontinenty.

#### S PRAVDOU RADĚJI HNED VEN

V průběhu obchodního vztahu doporučuje Miroslav Kubíček otevřenost: „Němci nejsou tvrdí vyjednávači o ceně, zato rádi nazývají věci pravými jmény. Nechtějí chodit kolem horké kaše, pokud vznikne problém. Je lepší, když řeknete hned pravdu, než když budete každý týden přicházet s jinou verzí vysvětlení, proč zrovna uvázla dodávka zboží.“ Němečtí zákazníci jsou podle Kubíčka ve všech směrech náročnější než Češi. „Já říkám našim pracovníkům, že musíme očekávání Němců přinejmenším naplnit, když ne překonat,“ podotýká. Pro dopravu zboží k německým odběratelům doporučuje tamější dopravce: „Musím říct, že tak v šedesáti procentech případů vycházejí logistické firmy z Německa kupodivu levněji než ty české.“

**Do deseti let by mohl na jednu směnu v celé fabrice stačit jeden kontrolor, jeden technický pracovník a jeden operátor.**

#### TENTO NÁM UHRADÍ

Podle Kubíčka je pro udržení a rozvoj držav na německém trhu nutné pravidelně navštěvovat tamější obchodní výstavy. „Nebojte se německých veletrhů. Na rozdíl od těch českých na ně jezdí hodně byznysmenů. Pod hlavičkou CzechTrade účast není nijak finančně náročná, my tak jezdíme do Německa už pět let,“ říká šéf lisovny. Letos v říjnu se společnost opět chystá na výstavu K 2019 v Düsseldorfu, což je největší veletrh plastů a výrobků z gumy na světě.

Jako určitou psychologickou pomůcku pro výstavní stánek si Miroslav Kubíček vymyslel heslo S-O-Ú. „Znamená to trojici sebevědomí, odvaha, úsměv. Když člověk stojí osm hodin na stánku a pořád s někým jedná, je to dost vyčerpávající. Tak myslím na S-O-Ú a vždycky, když někdo přichází k našemu stánku, představuji si, že mi říká: Uhradíme vám,“ vysvětluje právě s tím úsměvem Miroslav Kubíček.

#### NA VÝROBU MÁ STAČIT TŘÍČLENNÁ SMĚNA

Lisovna z Kovářova je typickým zástupcem současného českého průmyslu v tom, že má víc než dost zakázek, ale nedostává se jí pracovníků. Počet zaměstnanců klesl z 90 na současných zhruba 70 a firma nyní hledá především dvacítku pracovníků na pozici operátora lisu. Kovářovská firma je ale zároveň i typickou ukázkou toho, že nedostatek lidí na trhu práce může nakonec popohnat český průmysl k inovacím. „Jak snižujeme počet zaměstnanců, zvyšujeme produktivitu a robotizaci. Do deseti let by mohl na jednu směnu v celé fabrice stačit jeden kontrolor, jeden technický pracovník a jeden operátor,“ formuluje vizi firemní budoucnosti jednatel Miroslav Kubíček. ✖

Tomáš Stingl

# V e-shopech je férovost důležitější než cena

Internetová expanze na německý trh má své zvláštnosti. Zákazníci e-shopů jsou zvyklí platit „na fakturu“, jsou velmi hákliví na rychlost dopravy zboží a na férové jednání. Webové stránky musejí obsahovat právní impresum.

Jen zřídka lze dnes v Česku narazit na podnikatele, který se svým byznysem nezkouší expandovat na zahraniční trhy nebo který by alespoň o expanzi neuvažoval. Přispívá k tomu především déletrvající ekonomická konjunktura, možnosti evropského vnitřního trhu, globalizace a digitalizace. Díky poslednímu fenoménu se dnes čím dál častěji hovoří o takzvané online expanzi.

To se týká výrazně sousedního trhu – Německa. „V poslední době registrujeme významný nárůst zájmu českých firem o online expanzi do Německa ruku v ruce s tím, jak roste celý trh elektronického obchodu, který zažívá kontinuální růst. Jen za posledních pět let německý online trh narostl o 67 procent. Obchody přes e-commerce tam loni dosáhly celkového obrátu 53,6 miliardy eur. V roce 2022 už to má být přes 81 miliard eur,“ komentuje význam e-commerce u největšího obchodního partnera ČR Adam Jareš, ředitel německého zastoupení CzechTrade v Düsseldorfu. „Společně s agenturou eVisions, která se zaměřuje na online marketing právě v německý mluvících zemích, jsme připravili sérii praktických seminářů, v jejichž rámci se čeští ‚online exportéři‘ dozvědí o specifikách ‚online exportu‘ na německém trhu,“ dodává Jareš. Zájemci se o problematice elektronického obchodování v Německu budou

moci více dozvědět na semináři 14. listopadu v Hradci Králové.

## U NĚMCE NENÍ PRVNÍ CENA, ALE DŮVĚRYHDNOST

Význam využití online marketingu roste díky obrovské provázanosti české a německé ekonomiky. Z toho vyplývá i vysoká míra důvěry mezi českými a německými subjekty. Díky silné vzájemné obchodní provázanosti jsou němečtí zákazníci a klienti na české dodavatele zvyklí a nebojí se tolik využívat jejich služby či kupovat jejich produkty.

Díky globalizaci se do velké míry unifikují potřeby zákazníků po celém světě, a rozdíly mezi německým a českým uživatelem tedy nejsou tak markantní, jako tomu bylo v minulosti. Stále ovšem některé odlišnosti platí. Německý uživatel je v online prostoru kupříkladu mnohonásobně více zaměřen na důvěryhodnost firmy. Oproti českému uživateli u Němce není cena produktu či služ-

**Němci jsou zvyklí platit za zboží jinak, než je tomu v případě českých uživatelů. Velmi populární je platba přes PayPal či jiné internetové platební systémy. Je taktéž zvykem nechat uživatele zaplatit za zboží takzvaně „na fakturu“.**

**Německému elektronickému obchodu zatím kraluje společnost Amazon, která ovládá téměř 30 procent tamějšího online trhu.**



Přehled seminářů  
CzechTrade

Foto: Shutterstock.com



by na prvním místě. Mnohem více ocení zmiňovanou důvěryhodnost, kvalitu či otevřenost a férové jednání. To se v online světě projevuje zejména v transparentnosti nabídky prezentované na webové stránce či na dalších kanálech.

## PLATÍ SE PŘES PAYPAL ČI NA FAKTURU

Němci jsou zvyklí platit za zboží jinak, než je tomu v případě českých uživatelů. Velmi populární je tam platba přes PayPal či jiné internetové platební systémy. Je taktéž zvykem nechat uživatele zaplatit za zboží takzvaně „na fakturu“. V praxi to vypadá tak, že prodejce zašle uživateli produkt společně s fakturou, kterou zákazník do data splatnosti uhradí.



## JAK MÁ VYPADAT WEBOVÁ STRÁNKA

Jak bylo řečeno, důvěryhodnost je v německém online prostředí tím zásadním principem. Německý uživatel by z webových stránek neměl na první pohled poznat, že za daným webem nestojí německá firma. Pokud nemá český podnik perfektně přeložené a lokalizované texty, může na úspěch rovnou zapomenout. Důležitá není přitom jen jejich gramatická a stylistická správnost, nýbrž i jejich marketingové vyznění.

Liší se i hlavní předpoklady, které musí web splňovat z právního pohledu. Tím základním předpokladem a zároveň německou odlišností je takzvané impresum. Jedná se o podstránku, kde se nachází všechny důležité informace o webu, kupříkladu jaká společnost za ním stojí, jak je možné ji kontaktovat, kdo společnost řídí či kdo je zodpovědný za obsah na webu. Impresum se obecně doporučuje implementovat do patičky webu, společně se stránkou o ochraně osobních údajů, všeobecných obchodních podmínkách a v případě prodeje produktů i stránkou s informacemi, jak je možné za produkt zaplatit a jak dlouho bude trvat jeho doručení. Důvěryhodnost webu se dá posílit i pomocí dodatečných prvků, jako je německé telefonní číslo, německý e-mail či zmiňované certifikace (v Německu oblíbené zejména Trusted Shops či eKomi).

Bez znalostí německého online trhu se to může zdát pozoruhodné, nicméně Němci jsou na tento způsob plateb zvyklí a vše bez problému funguje.

Další odlišností je i doprava zboží směrem k cílovému zákazníkovi. Německý uživatel je velmi citlivý na způsob i formu dopravy. Extrémně silné jsou třeba marketingové dny dopravy zdarma či expresní doručení. S výjimkou zboží na míru by se nemělo stávat, aby uživatel musel čekat na produkt více než pět dní. Mezi populární dopravce v Německu patří Hermes, DHL či DPD.

V rámci segmentu služeb se doporučuje zaměřit se na obecně i oborové certifikace, které se následně mohou komunikovat přímo na webu.

## S výjimkou zboží na míru by se nemělo stávat, aby uživatel musel čekat na produkt více než pět dní.

## KAMPAŇ LZE ZKUSIT PŘES SOCIÁLNÍ SÍTĚ

Samotný web ovšem zakázky a prodeje nepřinese. V online prostředí je takřka nezbytné oslovit uživatele pomocí nástrojů online marketingu. Tím prvním způsobem, jak na svůj web upozornit, je spustit rozsáhlejší brandovou kampaň, kterou v Česku například nedávno předvedl německý e-shop About You. Díky masivní komunikaci značky na podzim loňského roku bylo téměř nemožné tento e-shop přehlédnout.

Pokud ovšem český podnik nemá dostatečný rozpočet na online marketing, pak lze doporučit zaměřit se na výkonnostní kampaň online marketingu, jako jsou třeba placené kampaně v rámci Google Ads, optimalizace webu pro vyhledávače, reklama na sociálních sítích (v Německu zejména na Instagramu, pro B2B segment se rovněž hodí LinkedIn/Xing) či zbožové srovnávače a slavné německé marketplaces – Amazon a eBay.

## SUVERÉNNÍ AMAZON JE KONKURENCÍ I KANÁLEM PRO PRODEJ

Vstup na německý trh s sebou nese i určitou míru rizik. Pokud se pro expanzi do tohoto regionu česká firma rozhodne, musí počítat s tím, že prvotní investice budou vyšší, než by tomu bylo v případě oblíbených trhů ve východní a střední Evropě, jako jsou Maďarsko či Rumunsko. Stejně tak je třeba mít na paměti delší návratnost ve srovnání se jmenovanými zeměmi.

Dalším rizikem, které může nejednomu exportérovi dělat starosti, je Amazon.de – tedy fenomén, který na českém trhu nemá obdoby. Tento americký internetový gigant je v Německu extrémně populární, tvoří až 30 procent maloobchodního obrátu v online prostředí. Amazon se dá vnímat dvěma pohledy – jednak je to pro prodejce zboží pochopitelně konkurence, na druhé straně se dá využít i pro zalistování produktů a generování obrátu. Pokud chce Němec něco koupit na Amazonu, tak mu prakticky vždy jde o nejnižší cenu. Právě v ceně Amazon je a vždycky bude silný, ve všem ostatním je ovšem šance prosadit se i se samostatným e-shopem.

S Amazonem nepřímou souvisí i vyšší konkurence na německém trhu. Zejména v B2B segmentu se německé subjekty na rozdíl od těch českých umějí často lépe prezentovat. Není to ovšem třeba vnímat jako výraznější bariéru, ale spíš jako námět pro inspiraci a benchmark pro sebezprezentaci nejen v Německu, ale i v globálním kontextu. ✘

Milan Fiala  
eVisions Advertising

# S Němci jsme si podobní, orientují se na výsledek

Vedle přímého vývozu jsou silnou linkou vzájemných vztahů ČR a Německa investice. Pomáhat zprostředkovat se je snaží Barbora Račan Ježková, zahraniční zástupkyně CzechInvestu v Düsseldorfu. Ta se zároveň setkává se stále větším zájmem českých startupů o Německo.

**› Německo tradičně patří mezi největší investory v České republice. Co říkají čísla?**

Bavíme-li se o investicích, které pomohl dojednat CzechInvest, tak jejich počet je relativně stabilní. Od roku 2009 do roku 2018 jde konkrétně o 175 investic. Hodnota přímých zahraničních investic, které eviduje Česká národní banka, je samozřejmě ještě vyšší – ta zahrnuje například investice do oblasti financí, maloobchodu nebo retailu. CzechInvest se zaměřuje tradičně na projekty navázané na průmysl.

**› Jaký typ německých investic v Česku převládá? Změnily se nějak za posledních dvacet let?**

Převažují investice do výroby ve zpracovatelském průmyslu, zejména v automobilovém sektoru. Za posledních dvacet let ale došlo ke značnému vývoji. Ti, co sem přišli v devadesátých letech nebo po roce 2000 a jsou spokojeni z důvodu dobré infrastruktury, vzdělávání, životní úrovně nebo kvalifikované pracovní síly, své aktivity v Česku rozvíjejí a otvírají nová výzkumná a vývojová centra nebo do výroby zavádějí automatiza-

ci. Jedná se například o společnosti Robert Bosch, Siemens nebo ZF.

**› Jak Němci vnímají situaci na českém trhu práce a velmi nízkou nezaměstnanost? Neomezují investice?**

Tím, že pro Německo nejsme země neznámá, tak situaci na trhu práce vnímají velmi intenzivně. V současné době je to většinou první otázka, kterou při jednáních dostávám. V některých investorech samozřejmě

vzbuzuje obavu, zda dokážou najmout kvalitní pracovníky nebo zda je vůbec najdou. Na to jim zpravidla odpovídám, že český a německý trh práce čelí velmi podobným nebo stejným otázkám. Nezaměstnanost v Německu je druhá nejnižší v EU, hned po České republice. Navíc Němci mají také problém s nábořem nových zaměstnanců a s technicky vzdělanou pracovní silou, takže mají jisté zkušenosti, jak situaci řešit.

**› Německá ekonomika zpomaluje. Začíná se to projevovat na zájmu investorů? Přijde krize?**

V prvním pololetí roku 2019 jsem skutečně zaznamenala nižší zájem. Ten byl do té doby celkem stabilní. Nemám ovšem pocit, že by se investoři dostávali do nějaké recese, snižovali náklady a rušili investiční plány. Spíše to vnímám jako takovou vyčkávací taktiku. V německé ekonomice se velmi diskutuje téma brexitu a jeho dopadu, dále mezinárodní obchodní války, zejména v souvislosti s USA a Čínou. Toto jsou poměrně důležité faktory, které ovlivňují mezinárodní obchod a investiční plány. Osobně si myslím, že ekonomická krize ale zatím nehrozí.

**› Jak ovlivňuje německou ekonomickou situaci právě brexit?**

Na odchod Velké Británie z EU se všichni nějakým způsobem připravují již několik posledních let. Německé firmy nicméně mají obavu z poklesu svých exportních aktivit na ostrovech. Na druhé straně přímé zahraniční investice z Velké Británie do Německa zaznamenaly rekordní nárůst od doby, kdy se hlasovalo o brexitu, a to přibližně o 34 procent.

**› Německo v poslední době začínají objevovat i české startupy. Spolupracujete s některými, které už jsou v Německu známé nebo které podle vás mají velký potenciál?**

**Němci jdou při jednání rovnou k jádru věci, podotýká Barbora Račan Ježková.**



Foto: CzechInvest

**Důležité je provést důkladný průzkum trhu, připravit podklady a přeložit je do němčiny.**

Foto: Shutterstock.com



**Němečtí investoři, jako je společnost Robert Bosch, spolupracují s českými partnery i v oblasti výzkumu a vývoje.**

Komunikuji s nimi stále víc, jejich zájem o Německo skutečně stoupá. Je to přece jen největší evropský trh a zároveň je to náš soused. Za zmínku určitě stojí již etablované firmy Ackee a Pixelmate. Oba startupy se nejdříve rozrostly v České republice a poté velmi úspěšně expandovaly do Německa. Ackee dokonce vyvinulo aplikaci pro Spolkový sněm.

**› Měla byste pro startupy, které chtějí expandovat do Německa, nějaké tipy? Na co by se měly zaměřit a na co si dát pozor?**

Určitě je potřeba začít kvalitní přípravou – provést důkladný průzkum trhu, pečlivě připravit podklady a přeložit je do němčiny. Většina Němců sice hovoří anglicky, ale určitě je důležité navázat první kontakt v jejich rodném jazyce a mít německé webové stránky a materiály. Uspěť pouze s angličtinou je velmi obtížné. Pokud má společnost kladné reference od německých firem, tak ty mohou také velmi pomoci. Nejdůležitějším bodem je ovšem budová-

## **Za zmínku stojí již etablované firmy Ackee a Pixelmate. Oba startupy se nejdříve rozrostly v Česku a poté úspěšně expandovaly do Německa. Ackee dokonce vyvinulo aplikaci pro Spolkový sněm.**

ní vztahu se zákazníky. To zabere nejvíce energie a času, ale určitě se to vyplatí.

**› Jak se projevuje charakter Němců v byznysu ve srovnání s Čechy?**

Jsme si podobní. Němci jsou velmi orientovaní na výsledek a oddělují práci a osobní život. Na jednáních jdou rovnou k věci a jádru problému. To Čechům při spolupráci s Němci hodně pomáhá. Češi jsou naopak kreativní a flexibilnější, dokážou rychle najít nestandardní řešení. To bych fekla, že Němci pro změnu oceňují na nás.

**› Pokrýváte i oblast Rakouska a Švýcarska. Kolik své agendy věnujete právě těmto zemím?**

Většinu svého času věnuji přirozeně Německu. Jedná se o nejvýznamnějšího zahraničního investora a zároveň největší trh. Rakousko a Švýcarsko jsou z pohledu investic samozřejmě také významné, ale v porovnání s Německem je jejich objem nižší. V případě Rakouska mluvíme o celkem 38 investicích v letech 2009 až 2018, ze Švýcarska přišlo ve stejném období 43 investic. Do Rakouska to mám z Düsseldorfu poměrně daleko. V rámci jednotné zahraniční sítě a spolupráce CzechInvestu s agenturou CzechTrade služby pro rakouské investory pokrývá kolega z této agentury ve Vídni. **x**

**Jana Kohoutová**  
Specialista komunikace, CzechInvest

# Vraťte se domů, volá polská vláda pracovníky v zahraničí

Polské hospodářství rekordně roste a letos má být druhou nejrychleji rostoucí ekonomikou v EU. Brzdí ji ale nedostatek lidí. Zatímco miliony Poláků pracují v zahraničí, domácí firmy musí lákat posily z Ukrajiny. Napětí na trhu práce zvyšuje tlak na mzdy.

**I**mpozantní je dlouhodobý, stabilní a vysoký růst polského HDP. Hlavní statistický úřad na jaře oznámil, že polská ekonomika si v letošním prvním čtvrtletí udržela vysoké tempo růstu a reálný HDP ve stálých cenách vzrostl meziročně o 4,7 procenta. To je ve srovnání s posledním čtvrtletím loňského roku jen mírný pokles rychlosti růstu o 0,2 procenta. Očekávalo se přitom, že bude zpomalení mnohem výraznější. Evropská komise odhaduje, že polská ekonomika letos bude co do růstu druhou nejrychlejší po Maltě mezi členskými zeměmi.

## ROSTE SPOTŘEBA I VÝVOZ

Loni přitom vzrostla polská ekonomika o rekordních 5,1 procenta. Výsledky prvního kvartálu proto zaskočily i největší optimisty. Spotřeba domácností meziročně stoupla o 3,9 procenta a čeká se, že dále poroste i díky rozšíření sociálního programu přídatků na děti 500+ (tři tisíce korun). Stoupají však přede-

vším investiční výdaje a náklady na pořízení dlouhodobého majetku. Zlepšuje se také zahraniční obchod, který se podílel 0,7 procenta na zvýšení objemu HDP.

Předpokládá se, že investiční růst se podaří zachovat také v dalších měsících s tím, že hlavní podíl na tomto růstu budou mít firmy se zahraničním kapitálem a polostátní firmy. Poroste také domácí spotřeba. Hrozbou budou vnější faktory – globální zpomalení, obchodní války.

## POLÁCI PREFERUJÍ DOMÁCÍ DODAVATELE

Pro české exportéry je Polsko jedním z klíčových teritorií. Výhodami jsou především velikost trhu, dlouhodobý růst polské ekonomiky, zeměpisná blízkost, a tedy i poměrně dobrá

**Odhaduje se, že v Polsku působí 1,3 milionu ukrajinských pracovníků.**



**Stálíci polského hospodářství je Štětín a jeho průmyslové zóny – jde o největší přístav Baltského moře.**

znalost místních podmínek mezi českými subjekty.

Současně jsou zde přítomny i faktory, které vývoz na tento trh komplikují. V první řadě se jedná o dlouhodobou snahu využívat v zemi především vlastní kapacity, a to někdy i za cenu upřednostnění dražších či technologicky horších řešení. Dalším z faktorů je velmi silná konkurence, která výrazně snižuje marže. Nutno podotknout, že Poláci jsou dlouhodobě velmi zdatnými a tvrdými obchodníky, je tedy namísto vždy věnovat velkou pozornost obsahu kontraktů a nespolehat se na pozdější domluvy.

## NEJSOU LIDI

Dalším problémem je nízká míra nezaměstnanosti. Nedostatek pracovních sil ohrožuje další rozvoj ekonomiky. Na trhu akutně scházejí





Foto: Shutterstock.com

pracovníci ve 31 ze 167 dlouhodobě sledovaných profesí. Nedostatek pracovních sil kompenzuje Polsko otevřením trhu pro ekonomickou migraci, a to především z Ukrajiny. Odhaduje se, že v Polsku působí 1,3 milionu ukrajinských pracovníků. Vláda chce nedostatek lidí řešit také podporou návratu polských pracovníků, kteří dnes pracují v zahraničí.

Na konci října minulého roku pracovalo ve své zemi 16,6 milionu Poláků a na úřadech práce bylo zaregistrováno 937 tisíc lidí, nezaměstnaných tedy bylo 5,7 procenta. Meziročně tak klesla nezaměstnanost o více než 12 procent. V krajích na hranici s Českou republikou byla nezaměstnanost nejnižší. Bylo to 4,3 procenta ve Slezském vojvodství (Katovice), pět procent v Dolnoslezském vojvodství (Vratislav) a šest procent v Opolském vojvodství (Opole).

#### NA TRHU PRÁCE NENÍ ZÁJEM JEN O EKONOMY

Polovina všech nezaměstnaných je bez práce již více než 12 měsíců a často hledají práci pouze formálně. S jejich využitím se tedy nedá počítat. Další pokles nezaměstnanosti, nabídka pracovních míst a vyčerpávaný trh práce vedou k růstu platů. Pracovní obory, které jsou nejvíce vyhledávány, jsou nejen vysoce kvalifikované (lékaři či IT specialisté), ale často se jedná také o nízkokvalifikované a fyzicky náročné práce s dosud nízkými platy (řidiči, krejčí, šičky, stavební dělníci, ošetřovatelky, kuchaři). Paradoxně existuje pouze jedna specializace, o níž není velký zájem a nezaměstnaní mají problémy s nalezením práce ve všech polských krajích – jde o ekonomy. x

Zastupitelský úřad ČR ve Varšavě

## Split payment má zamezit daňovým podvodům

Podle novely daňového zákona z letošního května se v Polsku zavádí povinný systém rozdělené platby, takzvaný split payment. Ten se bude týkat zejména operací, které byly v minulosti zahrnuty do systému reverse charge. Dodatečně byly na seznam zařazeny také další druhy zboží a služeb, které jsou podle polských orgánů zneužívány k daňovým podvodům. Týká se to obchodů s uhlím, koksem, automobilovými a motocyklovými náhradními díly a součástkami, elektronikou, počítači a dalším zbožím. Systém bude platit pro elektronické bankovní transakce mezi plátcí DPH (B2B) při platbách převyšujících 15 tisíc zlotých, tedy 90 tisíc korun.

Platby za zboží a služby se v bance automaticky rozdělují na netto částku pro podnikatelský účet a na DPH pro zvláštní účet, ke kterému má přístup finanční úřad. Z DPH účtu se vyplácí DPH pro subdodavatele a rozdíl se převádí do státní pokladny. Systém v Polsku již postupně začalo využívat 400 tisíc subjektů, tedy čtvrtina všech registrovaných plátců DPH.

Na základě rozhodnutí ministrů financí a hospodářství zemí Evropské unie (Rada ECOFIN), které bylo zveřejněno letos v únoru, získalo Polsko možnost zavést tento systém v zemi do roku 2022 povinně na 152 vyjmenovaných druhů zboží a služeb. Po třech letech bude muset vláda předložit hodnotící zprávu, jaký dopad mělo zavedení systému na daňové podvody. x



Foto: Shutterstock.com

Příjmy Poláků rychle rostou a spotřeba domácností se díky tomu meziročně zvedla skoro o čtyři procenta.



Foto: Shutterstock.com

Železnice spojující polskou Vratislav s Prahou má být modernizována v rámci česko-polského projektu v hodnotě 40 miliard korun.

# I přes protekcionismus jsou Češi v Polsku úspěšní

Podniky z Česka jsou na polském trhu hodně vidět. Společnost Metrostav například rekonstruovala některé dálniční úseky, v zemi investují podnikatelé Komárek či Masný. Výzvou zatím zůstává prosadit se i s českými potravinami, které mohou v zemi severních sousedů zabodovat v rostoucím segmentu zdravé výživy.

**P**olsko skýtá šance pro české dodavatele snad ve všech oborech, pokud jsou schopni předložit konkurenceschopnou nabídku. Pro úspěch ve výběrovém řízení je rozhodující nabídnutá cena za dílo a ochota akceptovat podmínky zadavatele. Ve velkých dopravních projektech, kde se české firmy již nejednou uplatnily, je pro silniční infrastrukturu zadavatelem většinou státní společnost GDDKiA (Generální ředitelství silnic a dálnic). Pro rozvoj železnice je to podnik PKP PLK (PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.).

Úspěšně se na budování polské dopravní infrastruktury podílí například česká firma Metrostav, která prováděla rekonstrukci a rozšíření úseku rychlostní komunikace S8, úsek Powazkowska-Modlinska ve

**Plzeňské závody Doosan Škoda Power mají letos dodat do varšavské elektrárny vedle turbíny i generátor a příslušenství pro provoz.**

Varšavě nebo výstavbu rychlostní komunikace S7 Koszwały – Nowy Dwór Gdański nedaleko města Gdaňsk.

Zajímavou událostí je také uzavření smlouvy o úzké spolupráci mezi SŽDC a CPK (Centralny port komunikacyjny) za účelem rozvoje železničních tratí mezi Katovicemi

a Ostravou a Vratislaví a Prahou. Projekt by měl stát okolo 40 miliard korun. Za zmínku jistě stojí i fakt, že od loňska jezdí mezi Prahou, Katovicemi i Krakovem český dopravce Leo Express.

### ČESKÁ TECHNIKA PRO KOKSOVNU I RAFINERIE

Vzhledem ke skutečnosti, že Polsko výrazně investuje do své energetické infrastruktury, existují také velké příležitosti pro české firmy z tohoto odvětví. Ovšem ani přes kulturní i geografickou blízkost a rostoucí vzájemný obchod není jednoduché se v energetické branži v Polsku prosadit. V současnosti v pozadí politické scény převládá názor, že strategické závody a obory, k nimž energetika zcela jistě patří, by měly být v polských rukou.

Nepsané bariéry tak komplikují vstup českým firmám na polský trh, ale existují společnosti, kterým se navzdory těmto bariérám prosadit daří. Například v letošním roce dodá První brněnská strojírna dva kotle v hodnotě 125 milionů korun pro koksovnu Czestochowa Nowa. Ještě letos mají také plzeňské závody Doosan Škoda Power dodat do varšavské elektrárny vedle turbíny i generátor a příslušenství pro její provoz. Před dvěma lety společnost Doosan vyrobila a instalovala protitlakou odběrovou turbínu v rafinerii PKN Orlen v Plocku.

Pochopitelně se uplatňují i další podniky, například Howden ČKD Compressors (servis a opravy kompresorů, vysokootáčkové vyvažování) nebo Ekol Brno (výroba parních a spalovacích turbín).

### ZÁJEM O ZDRAVOU VÝŽIVU VZROSTL O 300 PROCENT

Vzhledem k tomu, že zemědělství v Polsku představuje jedno z nejvýznamnějších odvětví hospodářství, je náročné pro české potravináře či zemědělce prosadit se v tomto sektoru. To čeští producenti vnímají a vážají navázat spolupráci s velkými obchodními řetězci.

Zatím se podařilo navázat vztahy alespoň s některými hypermarkety, které nabízejí na polském trhu také české potraviny. Úspěšné jsou tradiční produkty historicky spjaté s Českou republikou, jako je například pivo. Ve vývozu českého chmelového moku je znát růstový trend. Podle Českého statistického úřadu se v roce 2017 vyvezlo pivo v hodnotě 557 milionů korun, a loni už dokonce za bezmála 615 milionů korun.

V posledních letech obecně také roste zájem o produkty zdravé výživy, bio a ekologického zemědělství. Dle mapy oborových příležitostí na portálu BusinessInfo.cz právě tento segment může být příležitostí pro české producenty.

Na tyto potraviny připadá v celkové polské potravinářské výrobě pouze půl procenta, i když za posledních sedm let se hodnota této části trhu zvýšila až o 300 procent. Se silícím zájmem spotřebitelů lze předpokládat i další růst vývozu českých firem nabízejících potravinové doplňky.

### KOMÁREK KOUPI PĚT POLSKÝCH PRŮMYSLOVÝCH AREÁLŮ

Vedle českého exportu zaměřilo do Polska i několik velkých investic

## Podnikatel Radim Masný a jeho firma Důl Radim hodlá investovat 100 milionů zlotých v průmyslové zóně v Prudniku, kde chce vybudovat závod na zpracování břidlice.

českých podnikatelů. Například šlo o miliardovou investici společnosti Accolade, která rozšiřuje průmyslovou zónu v Lublinu. Společnost KKCG Real Estate podnikatele Karla Komárka zase zakoupila v Polsku pět průmyslových areálů za více než miliardu korun.

Zajímavou plánovanou investicí je záměr podnikatele Radima Masného a jeho firmy Důl Radim investovat 100 milionů zlotých v průmyslové zóně v Prudniku, kde chce vybudovat závod na zpracování břidlice. Za zmínku stojí i převzetí polské textilky Stradom z Čenstochové českou investiční skupinou BR Group. x

#### Ivo Šipl

Ředitel zahraniční kanceláře CzechTrade Polsko

**Z postupného omezení nedělního prodeje v Polsku mohou těžit české obchody v pohraničí.**



Foto: Shutterstock.com

## Neděle může patřit českým obchodům

Od minulého roku začala v Polsku platit novela zákona, která postupně omezuje nedělní prodej. Existuje však výjimka pro řemeslné obchody typu pekárny, cukrárny, dále pro lékárny, malé prodejny, které zaměstnávají rodinné příslušníky, benzinové pumpy, trafiky, květinářství a podobně. Všechny obchody mají povoleno prodej vždy poslední neděli v měsíci.

Zavedením zákazu nedělního prodeje vznikla pro české

prodejny v pohraničí příležitost přilákat polské občany v tento den do svých prodejen. Některá obchodní centra se cíleně propagují v polském příhraničí a lákají na „víkendový shopping v Česku“. Přímo na hraničních přechodech umísťují billboardy jako třeba „V Česku máme otevřeno každou neděli“.

Další zajímavou šancí pro česká příhraniční města je propagace služeb v oblasti turismu a sportu,

které na polské straně chybějí. Kupříkladu jde o hojně navštěvovaný bohumínský akvapark, přehradu Žermanice nebo skalní město Adršpach. Ze zájmu turistů o tyto destinace by pro české dopravce mohla plynout příležitost k přepravě polských zákazníků za konkrétními turistickými cíli.

K rozvoji příhraničních obchodních vztahů může přispět i spolupráce s jednotlivými regionálními obchodními komo-

rami působícími v krajích, které s Polskem sousedí. Za zmínku stojí i Česko-polská obchodní komora se sídlem v Ostravě, která sdružuje firmy po obou stranách hranice, zejména z Moravskoslezského kraje a Slezského vojvodství. Nejvýznamnější akcí ČPOK je tradiční setkání podnikatelů z ČR, Polska a Slovenska, které komora pořádá v Ostravě. Zatím poslední se uskutečnilo počátkem června. x

# Polsko chce postavit dvě jaderné elektrárny

Severní soused ČR výborně využil dotace z evropských fondů na obrovský rozvoj dopravy. Síť dálnic se od vstupu do EU zvětšila šestinásobně na víc než 3,5 tisíce kilometrů. České firmy mohou nyní zkusit vystřídat italské stavbaře, kteří těžce nesou růst nákladů, podotýká velvyslanec ČR ve Varšavě Ivan Jestřáb.

## Ve využití evropských fondů na rozvoj silnic může být Polsko Česku příkladem. Kolik dálnic po vstupu do EU postavilo?

Velmi intenzivní výstavba rychlostních silnic a dálnic pokračuje už deset let. Zatímco v roce 2003 jich bylo v zemi, která má větší rozlohu než Itálie, pouze 658 kilometrů, loni to bylo už víc než 3,5 tisíce kilometrů. Letos bude předáno dalších 470 kilometrů, toto tempo výstavby má pokračovat i v dalších letech. Nyní však některé italské firmy řeší složitou situaci. V roce 2017 podepsaly kontrakty a zahájily výstavbu, ale podcenily prudký růst pracovních nákladů a cen stavebních materiálů. Bez valorizace nákladů nejsou schopny zakázky dokončit. Polský zadavatel však zvýšení ceny odmítá. Jen v uplynulých měsících bylo proto devět kontraktů předčasně vypovězeno.

## Mohly by stavby převzít české firmy?

Registrujeme zájem českých podniků o převzetí některých nedokončených zakázek. Vzhledem k tomu, že vývoj v tomto segmentu polské ekonomiky je velmi rychlý, je potřeba, aby firmy sledovaly aktuální poptávku a zodpovědně kalkulovaly své náklady. Pozdější úprava kontraktů je v Polsku velmi obtížná.

## Živelný rozvoj zažily také polské železnice.

Pro firmy, které podnikají v železniční a kolejové dopravě, je Polsko

skutečně perspektivní. V rámci programu železničních investic vláda plánuje do roku 2023 vydat 16 miliard eur. Jen v období 2014 až 2020 by měly investice do železniční infrastruktury dosáhnout celkem 12 miliard zlotých (to je více než 74 miliard korun). Z toho téměř deseti miliardami zlotých (60 miliardami korun) má přispět formou dotací Evropská unie. Na seznamu vládních priorit se opět objevil nedokončený železniční úsek Krakov-Katovice. Novou iniciativou je investiční program, který má za cíl modernizaci železničních stanic v celé zemi. Má být realizován také do roku 2023 a zahrnuje celkem 186 objektů v hodnotě miliardy zlotých (6,2 miliardy korun). Státní železniční společnost PKP Intercity oznámila novou strategii pro kolejová vozidla, která předpokládá, že do

Foto: MZV ČR



Letos bude v Polsku otevřeno dalších 470 kilometrů dálnic a rychlé tempo výstavby má pokračovat i v dalších letech, podotýká Ivan Jestřáb.

onoho roku 2023 bude na modernizaci a nákup kolejových vozidel vynaloženo více než sedm miliard zlotých (téměř 50 miliard korun).

## Současně se připravuje rozsáhlý projekt Ústředního dopravního uzlu neboli CPK (Centralny Punkt Komunikacyjny). Co bude obsahovat?

Zahrnuje nové letiště Solidarność mezi Varšavou a Lodží a síť páteřní železniční infrastruktury včetně výstavby 1600 kilometrů nových tratí. Stavba má začít po roce 2020. Dokončení se plánuje na rok 2027, kdy mají obyvatelé 120 polských měst získat možnost dopravit se do CPK a Varšavy nejpozději za 2,5 hodiny. Investice do železniční části CPK a trať Varšava-CPK-Lodž budou financovány z fondů EU a nové letiště prostřednictvím projektu PPP (Public Private Partnership).

## Propojí Polsko s Českem vysokorychlostní tratě?

Smlouvu o spolupráci při přípravě a výstavbě těchto tratí, které budou součástí transevropské dopravní sítě TEN-T, podepsali letos v dubnu zástupci české Správy železniční dopravní cesty a polského operátora Centralny Port Komunikacyjny. Vznikne pracovní skupina, která bude mít na starost přípravu projektu a výstavby nejen spojení Ostravy a Katovic, ale také nové vysokorychlostní trasy Praha-Vratislav. Obě trasy by měly být dokončeny již v první fázi projektu.

## Bouřlivě se rozvíjí v Polsku i letecká doprava. V kterých regionech nejvíc?

V příštích deseti letech se očekává zvýšení počtu pasažérů letadel obslužených na regionálních letištích ze současných 28 milionů až k hranici 48 milionů. To si postupně vyžádá investiční náklady ve výši 6,1 miliardy zlotých (více než 36 miliard korun).

Foto: Shutterstock.com



Pro české firmy, které nabízejí služby pro letiště a leteckou přepravu, se tak otvírají zajímavé příležitosti. Nejdynamičtější se rozvíjí letecká přeprava na letištích právě podél českých hranic. V Katovicích vzrostl loni počet cestujících meziročně o 945 tisíc pasažérů, v Krakově o 935 tisíc, ve Vratislavi o 460 tisíc. Mezi největší regionální letiště tak patří právě Krakov (6,76 milionu cestujících ročně), Katowice (4,83 milionu) a Vratislav (3,34 milionu).

#### ► **Polsko hodně investuje do své armády, podílí se na tom výrazněji čeští dodavatelé?**

Země již několik let plní závazek dávat dvě procenta HDP na zbrojení. Dodávky od českých zbrojovek ale v současnosti nepředstavují dominantní část exportu. Důvodem je především zájem Polska o udržení soběstačnosti a podpora vlastních výrobců sdružených ve státním holdingu Polska Grupa Zbrojeniowa. Nejsofistikovanější systémy kupují Poláci od velkých světových výrobců s akcentem na USA. Konkurenční prostředí je velmi

náročné a uspět mají šanci především ti čeští výrobci, kteří najdou vhodného polského partnera.

#### ► **Je takovým příkladem nedávná dodávka letounů L410 pro polskou pohraniční stráž?**

Polská služba pro ochranu hranic v lednu oznámila, že rozhodla o koupi dvou letounů L410 UVP-E20 v hodnotě 110 milionů zlotých (přes 660 milionů korun). Nejedná se však o smlouvu s výrobcem Aircraft Industries, ale s polským dealerem letadel JB Investments a servisní společností Aero Club. Dodávka má proběhnout do října příštího roku. Tendr původně vyhrál polský výrobce PZL s letounem M28 Bryza, ale výsledek řízení byl anulován a čtyři ze sedmi

**Projekt Centralny Punkt Komunikacyjny zahrnuje nové letiště Solidarność mezi Varšavou a Lodží a síť páteřní železnice včetně stavby 1600 kilometrů nových tratí.**

uchazečů byli vyřazeni. Pokud se české letouny osvědčí, otevřely by se možnosti dalších dodávek.

#### ► **Polsko zveřejnilo novou energetickou koncepci. Bude chtít poprvé provozit i jaderné elektrárny?**

Ministerstvo energetiky zveřejnilo dlouho očekávaný projekt energetické politiky země do roku 2040. Klíčovým tématem materiálu je zachování těžby uhlí. Ta by měla pokrýt většinu domácí spotřeby. Podíl uhlí při produkci elektrické energie má sice do roku 2030 klesnout ze současných 80 na 60 procent, ovšem nikoli snížením těžby, ale zvyšováním produkce energie z obnovitelných zdrojů a díky jaderné energetice. O tu chce Polsko obohatit svůj energetický mix. Hodlá vybudovat dvě jaderné elektrárny, přičemž první blok o výkonu jednoho až 1,5 GW by měl být uveden do provozu už v roce 2033. Dalších pět bloků má být realizováno postupně, každé dva roky má být postaven další.

#### ► **Jaký podíl budou mít obnovitelné zdroje energie?**

Mají hrát stále významnější roli. V roce 2030 by se měly podílet 21 procenty na finální spotřebě energie. V dopravě se předpokládá, že obnovitelné zdroje pokryjí desetiinu potřebné energie již příští rok a 14 procent v roce 2030.

#### ► **Jak je na tom země s dovozem ropy a plynu?**

Zásadní význam bude mít diverzifikace. Plyn se má dopravovat především novým plynovodem Baltic Pipe z Norska a Dánska a prostřednictvím terminálu LNG ve Svinoústí. Součástí těchto plánů je výstavba nových tranzitních sítí a úložišť. Spotřeba ropy by se měla snižovat díky biopalivům a alternativním palivům – LNG, CNG a vodíku.

#### ► **Působí v polské energetice české firmy?**

Mají o to velký zájem, což potvrzuje například působení společnosti, jako jsou ČEZ (elektrárny Skawina a Chorzów) a Energetický a průmyslový holding (důl Silesia) nebo účast českých firem na veletrhu teplárenství v Zakopaném. ✖

Tomáš Stingl

# Rekordně přibývá českých vlastníků slovenských firem

S východním sousedem pojí Česko nejenom společná historie, ale aktuálně také masivní rozvoj automotive průmyslu nebo podobné problémy v ekonomice. Těmi jsou nedostatek kvalifikovaných pracovníků a příliš rychlý růst mezd.

**Č**eši jsou mezi národy nejpočetnějšími zahraničními majiteli slovenských podniků. Ke konci června evidovala společnost Bisnode 11 197 vlastníků slovenských firem z České republiky. Oproti loňskému roku je to zvýšení o 856 vlastníků.

Jednou z posledních větších akvizic byla například květnová koupě majoritního podílu ve společnosti e-Dome, kde energetická skupina ČEZ ESVO získala 51 procent. E-Dome je předním poskytovatelem energetických služeb a dalších expertních služeb na Slovensku. Zaměřuje se i na energetické poradenství při výstavbě nových objektů a vylepšování funkčnosti energetických zařízení. Mezi její zákazníky patří firmy, obce, nemocnice, divadla, obchodní centra i průmyslové a administrativní areály.

Vedle ČEZ lze jmenovat namátkou další společnosti, které jsou významnými českými investory u východního souseda: jde například o české společnosti Energetický a průmyslový holding, Agrofert, Czechoslovak Group, TTS energy, Charvát Group, PPF, Koval Energy, Plzeňský Prazdroj, Hamé, Kofola ČeskoSlovensko, Karlovarské minerální vody, BR Group, Redside investiční společnost, Elmo-Trade, Kordárna Plus, ČS nemovitostní fond, Elektrospeid nebo Česká zbrojovka.

## JAGUAR NASADIL PLATY VYSOKO

V obou zemích hraje klíčovou úlohu automobilový průmysl a v obou také ve vzájemném obchodě figuruje na prvním místě export zbožíové skupiny silniční vozidla podle dvojímístné klasifikace SITC. Jejich podíl na celkovém exportu ČR na Slovensko představoval loni 16,5 procenta. Absolutně to bylo téměř 55 miliard korun. Pro srovnání, v roce 1999 šlo o necelých deset miliard korun.

Naproti tomu z celkového dovozu ze Slovenska do ČR představovala silniční vozidla ke konci roku 2018 podíl 11,2 procenta, zhruba za 22 miliardy korun. Šlo o podstatné zvýšení proti roku 1999, kdy tento podíl dosáhl výše 4,4 procenta.

O přetahování zaměstnanců uvnitř slovenského automotive průmyslu se dá hovořit zejména v souvislosti s nitranskou investicí firmy Jaguar Land Rover, která při vstupu dala výhodné pobídky. Průměrná

**Automobilka Jaguar Land Rover nasadila ve svém nitranském podniku průměrné platy až k hranici 1800 eur měsíčně, čímž vyvolala tlak na mzdy i v továrnách konkurenčních autovýrobců.**

Foto: Profimedia.cz



mzda v této výrobě je aktuálně kolem 1800 eur měsíčně. Ostatně to byl důvod ke stávkám v bratislavské továrně koncernu Volkswagen i v trnavském Peugeotu.

## SPOLUPRÁCE S ČESKÝMI AUTOVÝROBCI

Nakolik dochází k přetahování zaměstnanců z České republiky, je těžké specifikovat. Vzhledem ke známé nízké mobilitě české pracovní síly lze předpokládat, že tento pohyb nebude významný. Propojení firem automobilového průmyslu z obou zemí naopak významné je. Zejména se jedná o továrny Hyundai Nošovice a KIA Žilina, kde dochází ke vzájemným subdodávkám.

Stejně tak jsou v úzkém kontaktu české Sdružení automobilového průmyslu AutoSAP a Svaz automobilového průmyslu Slovenskej republiky (ZAP SR). Dlouhodobá spolupráce spočívá ve výměně infor-

## UVAŽUJE SE O ČESKÉM DOMĚ V BRATISLAVĚ

První cesta nové slovenské prezidentky Zuzany Čaputové po nástupu do funkce vedla v červnu tradičně do Prahy. Jednání prezidentů obou zemí byli z české strany přítomni také šéfové resortů průmyslu a obchodu, místního rozvoje, dopravy a obrany.

Jedním z témat, o němž se mluvilo, je vybudování Českého domu v Bratislavě, mimo jiné jako reciprocity Slovenského domu v Soukenické ulici v Praze. Pokud bude Český dům vybudován, mělo by to kromě jiného dále podpořit rozvoj vzájemných obchodních vztahů.



**Nakolik dochází k přetahování zaměstnanců z České republiky, je těžké specifikovat. Vzhledem ke známé nízké mobilitě české pracovní síly lze předpokládat, že tento pohyb nebude významný.**

pod křídly společnosti Česká zbrojovka. Spolupráce probíhá také při výrobě, opravách a servisu nákladních vozů a výrobě munice. Loni začala spolupráce v leteckém výcviku vojenského i civilního personálu v Košicích. Obě země mají zájem na užší spolupráci svých armád a sjednocení výzbroje pro zvýšení vzájemné součinnosti a bojových schopností.

Ministerstvo obrany SR postupně modernizuje armádu. Současný stav charakterizuje zastaralost výzbroje, techniky, materiálu i komunikačních a informačních systémů, což je důsledkem dlouhodobého podfinancování sektoru obrany. Ministerstvo obrany SR představilo proto v roce 2017 dlouhodobý plán rozvoje obrany s výhledem do roku 2030.

Schválené výdaje na obranu dosáhnou letos 1,73 procenta HDP. Slovensko se tak přiblíží svému závazku v rámci NATO zvýšit výdaje na obranu na dvě procenta HDP do roku 2024. Podle aktuálních informací Ministerstvo obrany SR plánuje za 12 let investovat do modernizace téměř 30 miliard eur. V současné době probíhá tendr na dodávku víceúčelových obrněných vozidel typu 4x4. Vedle toho jde také o obrněná vozidla 8x8 Vydra, nadzvukové stíhačky, houfnice, vrtulníky a radary. Pro nejbližší období existují pro české firmy příležitosti při modernizaci samohybných houfnic Zuzana 2 a radarů 3D. Vzhledem k výše uvedené investiční aktivitě některých českých firem na Slovensku lze předpokládat, že mají šanci uspět i v tendrech na modernizaci bezpečnostních složek. **x**

**Jiří Dorňák**

Vedoucí oddělení  
Odbor zahraničně ekonomických politik I  
Ministerstvo průmyslu a obchodu

mací, sdílení know-how, organizaci konferencí nebo v koordinovaném postupu při projednávání legislativy EU. Například v loňském roce přivítal AutoSAP v Praze účastníky mezinárodní konference visegrádských zemí o budoucnosti automobilového průmyslu. Hlavními tématy byla projednávání legislativa EU k emisním normám, příprava zemí na nástup čisté mobility, nutný rozvoj infrastruktury a vytváření pobídek pro nákup nízkoemisních vozidel.

Konkrétní formou spolupráce se ZAP SR je letos také společná organizace již třetího ročníku mezinárodní konference CEE Automotive Supply Chain, největšího setkání dodavatelů do automotive v Česku a na Slovensku, které se uskuteční 12. a 13. listopadu v Olomouci. Tato akce kombinuje formu klasické konference, veletrhu i networkingu a zároveň návštěvníkům nabídne také plánovaná B2B setkání.

### NEOBSAZENÝCH JE SKORO STO TISÍC MÍST, TLAK NA MZDY ROSTE

Míra evidované nezaměstnanosti na Slovensku klesla pod pět procent. Regionálně ovšem ve dvanácti okresech naopak vykazuje dvouciferné číslo. Spotřebitelské ceny se v meziročním srovnání zvýšily za první čtyři měsíce letošního roku o 2,4 procenta. Růst mzdových nároků zaměstnanců je ovšem faktem.

Má to spojitost s nedostatkem kvalifikované pracovní síly. Aktuálně je neobsazených 97 tisíc pracovních míst. Podle ekonomů však růst produktivity práce zaostává za růstem mezd.

Je pochopitelné, že situace na trhu práce, míra inflace a záměry v oblasti daňové politiky (snížení daně z příjmů a snížení DPH u potravin) se dotknou stejně tak firem, které na Slovensku vlastní Češi, jako i ostatních účastníků trhu. Minimální mzda činí na Slovensku od počátku letošního roku 520 eur a navrhuje se její zvýšení na 600 eur.

### SLOVENSKÁ ARMÁDA CHCE NAKOUPIT ZBRANĚ ZA 30 MILIARD EUR

Úzká spolupráce mezi oběma zeměmi probíhá i v obranném průmyslu. Novodobá éra této spolupráce začala v roce 2015 otevřením společného podniku CZ-Slovensko v Novákách

# V Rakousku je nejlepší rovnou koupit místní firmu

Rakušané volí především v potravinách téměř vždycky své domácí výrobce. Lepší šance mají Češi s inovativními výrobky. Obejít rakouský patriotismus lze ovšem tak, že se český dodavatel dohodne s místním obchodním agentem nebo rovnou koupí lokální firmu.

**V** Rakousku se v nejbližším období otevře českým dodavatelům mnoho příležitostí. To se týká i státních zakázek. Vláda plánuje investice do mnoha oblastí. Mezi nejvýznamnější patří energetika, dopravní infrastruktura, stavebnictví a rozvoj digitálních sítí páté generace.

Před dvěma lety země schválila částku 175 milionů eur na renovaci a rozvoj komunální infrastruktury, což se týká širokého spektra projektů – od školek a škol přes sportoviště, bezbariérové přístupy až po veřejnou dopravu či odpadové hospodářství. Tyto prostředky by měly navíc generovat zhruba 750 milionů eur dalších navazujících investic.

Do rozvoje vlastní infrastruktury investuje Rakousko velice silně. Do roku 2023 by celkové investice měly činit přibližně 30 miliard eur. V současné době probíhají přípravy na sanační práce a úpravy částí dálnic A2, A5 a A7 a bylo vypsáno výběrové řízení na realizátory vodorovného dopravního značení pro celé Rakousko.

## ZEMĚ PLÁNUJE SÍŤ STANIC PRO ELEKTROMOBILY

Dalo by se také říci, že „zelené technologie“ a smart řešení jsou středem pozornosti investorů. Například ve stavebnictví je to program zateplování starších budov nebo realizace nízkoenergetických a ideálně i energeticky soběstačných novostaveb. Smart Home je pak pochopitelně jedno z velkých témat každého takového projektu.



Foto: Profimedia.cz

Zároveň také země v souvislosti s očekávaným nárůstem elektromobility připravuje pro tento typ dopravy přípravení celé infrastruktury, především pak sítě dobíjecích stanic. K tématu elektromobility vypracovala kancelář CzechTrade ve Vídni přehlednou studii, která bude pro případné zájemce k dispozici na webových stránkách agentury CzechTrade.

**Rakušané znají kvality českých průmyslových firem, nicméně stále mnozí žijí v domnění, že je Česko zemí s nesmírně levnou pracovní silou, a tudíž očekávají i o poznání nižší ceny.**

## VYBRANÍ VÝVOZCI, KTEŘÍ USPĚLI NA RAKOUSKÉM TRHU

- x Aplikace Záchranka / Medical Information Technologies (Záchrankaapp)** – vývoj rakouské verze aplikace na přivolání záchranky pod názvem Rettungsapp
- x Sellier & Bellot** – výrobce střeliva získal zakázku na dodávky střeliva pro rakouskou armádu a policii
- x Škoda JS** – firma dodala nový řídicí systém a pohony řídicích tyčí pro výzkumný jaderný reaktor ve Vídni
- x Kovostal** – zakázka na vybavení stadionů Sport Arena v St. Pölten, Red Bull Arena v Salcburku či univerzitního kampusu TU Wien
- x Energo-Pro** – zakázka na výměnu čtyř turbin v rakouských vodních elektrárnách Limberg u Kaprunu a Häusling v Tyrolsku za 130 milionů eur
- x DAKO-CZ** – zakázka na dodávky brzdových komponent do 34 šestivozových souprav vídeňského metra
- x ČD** – společnost vyhrála výběrové řízení na dodávku nového rezervačního systému pro Rakouské spolkové dráhy ÖBB

Zdroj: Souhrnná teritoriální informace (STI) Rakousko



Desatero rad pro obchodování s Rakouskem

## NA NEJKONZERVATIVNĚJŠÍM TRHU JE NĚMČINA PODMÍNKOU

Rakousko bývá označováno za jeden z nejkonzervativnějších trhů v Evropě. Pro české firmy to znamená, že pokud na něm chtějí uspět, musejí do Rakouska vstupovat maximálně připraveny. Geografická blízkost je jen jednou drobnou konkurenční výhodou a rozhodně se nelze spoléhat pouze na ni, přestože se to řada českých exportérů mylně domnívá. Před vstupem na rakouský trh je nutné si uvědomit, že bez němčiny to zkrátka nepůjde. Kvalitní marketingové podklady – webové stránky, elektronické i tištěné materiály a především zkušený obchodník s touto jazykovou výbavou – jsou nutností. Pochopitelně ve velké výhodě jsou inovativní výrobky s vysokou přidanou hodno-



Foto: Shutterstock.com



Téměř nemožné je prorazit do rakouských supermarketů s dováženou potravinou, pokud stejný produkt nabízí domácí dodavatel.

## Do rozvoje vlastní infrastruktury investuje Rakousko velice silně. Do roku 2023 by celkové investice měly činit přibližně 30 miliard eur.

tou, které ještě nemají mezi místními výrobci konkurenci.

### PŘEDNOST PRO RAKOUSKÉ POTRAVINY ZAČÍNÁ UŽ U SPOTŘEBITELE

Pokud ovšem mohou, preferují Rakušané domácí firmy. Asi nejvíce patrné je to v oblasti potravin. Zde platí jednoduché pravidlo – v konkurenci produktů, které se v Rakousku vyrábějí, je mimořádně obtížné, až téměř nemožné se na

místním trhu prosadit. Celý tento řetězec kauzalit začíná totiž u spotřebitele, který dává jednoznačnou přednost místním výrobcům před zahraničními.

Ale už třeba v technických oborech je tato uzavřenost o poznání nižší. Rakušané znají kvality českých průmyslových firem, nicméně stále mnozí žijí v domněnku, že je Česko zemí s nesmírně levnou pracovní silou, a tudíž očekávají i o poznání nižší ceny, než s jakými k nim přicházejí naši západní konkurenti.

Proti případnému upřednostňování rakouských konkurentů lze postupovat tak, že si zde česká firma najde svého místního zástupce, nejlépe pak obchodního agenta, který má nastavené své kontakty a distribuční kanály. Dále se nabízí o něco dražší, ale ještě o poznání účinnější možnost, a to akvizice některé zavedené rakouské firmy. Ať už ji český podnik koupí, nebo do ní vstoupí coby inves-

tor, napříště už bude na rakouském trhu vystupovat jako Rakušan. Mnohým českým společnostem se tento postup osvědčil. **x**

**Vladimír Degtar**  
Ředitel kanceláře CzechTrade ve Vídni

### OVLIVNÍ VLÁDNÍ KRIZE BYZNYS?

Současná krize, která v Rakousku nastala po pádu předešlé vlády, v tento okamžik podle informací kanceláře agentury CzechTrade ve Vídni české firmy a jejich byznys nijak neovlivňuje. To, co se zatím ocitlo ve vakuu, jsou předpokládané státní zakázky navázané na plánované vládní strategie předchozí koalice stran ÖVP a FPÖ (lidovců a svobodných).

Tyto zakázky byly až do voleb více méně zmrazeny. Předpokládá se ale, že zářijové volby opět vyhrají lidovci, kteří určitě budou v započatých reformách pokračovat. Otázkou tak nyní zůstává, se kterou stranou nakonec uzavřou koalici, což může do určité míry situaci v byznysu ovlivnit.



▲  
Přehled aktuálních potřeb a výběrových řízení v Rakousku

# Šance při světové výstavě a novinky u Rudého moře

Přinášíme zprávy o příležitostech pro české vývozce a byznysu ve světě od ředitelů zahraničních kanceláří CzechTrade.

## SAE

### EXPO 2020 dá šanci i menším



Přípravy na světovou výstavu Expo 2020 v Dubaji znamenají velkou příležitost pro malé a střední podniky. Doposud bylo do tohoto projektu investováno 680 milionů dolarů a příliv prostředků pokračuje. Do zahájení světové výstavy, která se bude konat poprvé v historii na pomezí Středního východu, severní Afriky a Asie, zbývá ještě více než rok. Organizátoři se zpo-

čátku zavázali vyčlenit minimálně pětinu investic na výstavbu a provoz celého areálu pro malé a střední podniky. Tendry jsou pravidelně zveřejňovány na portále k tomu speciálně zřízeném <https://esource.expo2020dubai.ae>, kde je nutné se registrovat.

Další vlna tendrů má dosahovat hodnoty stamilionů dolarů. Do současné doby je na portálu registrováno již na 35 tisíc společností z více než 150 zemí světa, z toho celých 85 procent jsou malé a střední firmy. Partnerskou bankou Expo 2020 je Emirates NBD, která je připravena menším firmám poskytnout zvýhodněné podmínky. ✕

**Michal Nedělka**, CzechTrade Dubaj

## ESTONSKO

### Češi nabídli lůžka i speciální nádobí

Výrobky českých firem, které pomáhají zkvalitnit život seniorům, pohybově omezeným pacientům i jejich ošetřovatelům, se v červnu představily v rámci pilotního projektu v estonském hlavním městě Tallinnu. Před zástupci tamních pečovatelských zařízení a početné skupiny z Centrální nemocnice východního Tallinnu se v prostorách českého velvyslanectví uskutečnila například prezentace speciální řady porcelánového nádobí pro osoby se zhoršenou motorikou, vyráběná

společností G. Benedikt Karlovy Vary. Během akce proběhla rovněž praktická ukázka nemocničního lůžka značky Proma Reha, které vyniká sofistikovanou konstrukcí, jež umožňuje ošetřujícím snadnou manipulaci s pacientem. Své unikátní řešení pečovatelského lůžka na místě představila i společnost Linet Group, jejíž produkty si díky své kvalitě našly cestu do více než 110 zemí světa. ✕

**Věra Všeticková**, CzechTrade Pobaltí

## EGYPT

### Ekonomika si polepšila, ratingy se zvedly



Zpráva agentury Bloomberg, která byla vydána na konci června 2019, umístila egyptskou ekonomiku po Filipínách na druhou příčku z 21 dalších rozvíjejících se zemí, co se týká flexibility v době možných globálních obchodních válek. Egyptský kabinet přijal s nadšením zprávu, která hodnotí pozitivně změny v ekonomice, přičemž v podobném duchu navazuje na příznivé hodnocení dalších agentur. Jmenovitě agentura Moody's letos na jaře zvýšila úvěrový rating země na B2, Fitch ji hodnotí známkou B+ a Standard and Poor's stupněm B, všechny ratingy jsou se stabilním výhledem.

Mezi ceněné úspěchy patří posilování egyptské měny vůči americkému dolaru, růst HDP až na úroveň 5,6 procenta během fiskálního roku 2018/2019. To spolu s nárůstem devizových rezerv do výše 44,3 miliardy dolarů svědčí o tom, že ekonomika Egypta je na správné cestě. ✕

**Pavel Kalina**, CzechTrade Káhira



**CzechTrade**  
denně – zahraniční  
obchodní  
příležitosti  
e-mailem

## IZRAEL

## Dovozy zkomplikují nová opatření

Izrael sice patří k zemím, s nimiž má EU asociační dohodu a v podstatě bezcelní zónu, přesto nově přijímá kvůli zajištění „zdraví a bezpečnosti spotřebitelů a kvůli předcházení možným daňovým únikům“ řadu opatření. Ta mohou mimo zamýšlených benefitů přinést více překážek v obchodě s EU a způsobí i vyšší náklady na dovozy ze zahraničí, včetně těch z EU.

V nejbližší době bude Daňový úřad Izraele po dovozcích automobilů požadovat CoC (Certificate of Conformity) pro každé vozidlo namísto dosavadního prohlášení dovozců. Ministerstvo financí Izraele také oznámilo plán na zdanění ekologických automobilů. Sazba daně

u hybridních automobilů je v současnosti 30 procent. Do roku 2022 se bude postupně zvyšovat až na 83 procent (běžná daň na automobily).

Nová opatření budou platit i pro dovoz některých potravin. IVSAH (Veterinary Service and Animal Health Department) nařídil od 1. července letošního roku testovat dovážené hovězí maso na Shiga toxin produkovaný určitými kmeny Escherichia coli (STEC). Dále podle nové vyhlášky o nutričním označování potravin mají být v budoucnu potraviny obsahující nadlimitní množství tuku, cukru nebo soli opatřeny varovnou červenou etiketou „nezdravé“. Nejprísnější limity



Foto: Shutterstock.com

mají platit od roku 2020. Případně se zvažuje značení zdravých potravin zelenou etiketou. Všechna tato opatření znamenají pro výrobce i obchodníky dodatečné finanční a časové náklady. ✘

Jiří Mašata, CzechTrade Tel Aviv

## CHILE

## Země zmodernizuje za 1,5 miliardy dolarů svá letiště

Prezident Sebastián Piñera oznámil ambiciózní plán modernizace chilských letišť. Investice do nejvýznamnějšího letiště v zemi, tedy Aeropuerto Arturo Merino Benítez v Santiagu, a dalších 16 regionálních terminálů se mají blížit částce 1,5 miliardy dolarů. Plocha terminálů se rozroste ze stávajících 214 tisíc metrů čtverečních na 537 tisíc. Jejich rozšíření včetně modernizace vybavení by mělo s rezervou uspokojit poptávku na následujících nejméně 20 let.

V současné době země disponuje šesti mezinárodními letišti, po modernizaci se jejich počet rozroste na patnáct. Modernizace se bude týkat jak prostor určených k odbavování cestujících, tak rovněž techniky ke sledování leteckého provozu a zajištění jeho bezpečnosti. Chystané změny samozřejmě zahrnou také rozšíření, rekonstrukci a modernizaci přistávacích ploch. Vybudování kvalitní sítě letišť po celé délce chilského území se má opírat



o standardy zemí OECD a počítá s nasazením nejmodernějších technologií. Záměr zlepšit letištní infrastrukturu tak má podpořit nejen přepravu osob, ale je též reakcí na rostoucí poptávku po nákladní dopravě. ✘

Jiří Jílek a Josef Kunický, CzechTrade Santiago de Chile

## ITÁLIE

## System na recyklaci dřeva se osvědčil

Italský rekuperační systém zaměřený na dřevo je velmi účinný a jeho hodnota se odhaduje na 1,4 miliardy eur. Poslední zpráva společnosti Rilegno, národního konsorcia pro obnovu a recyklaci dřevěných obalů, uvádí, že loni byly shromážděny téměř dva miliony tun dřevěných obalů. Navíc míra návratnosti obalů dosáhla výše 63 procent. Jedná se o hodnotu daleko přesahující cíl stanovený Evropskou unií, tedy 30 procent do roku 2030. Dále bylo regenerováno na 780 tisíc tun palet. Je to množství rovnající se 56 milionům použitých palet, obnovených pro svou původní funkci a vrácených na trh do systému skutečné cirkulární ekonomiky. Momentálně je 95 procent sběrem získaného dřeva využíváno na nové suroviny nebo nové výrobky, jako jsou například dřevotřískové desky pro nábytkářský průmysl, ale také dřevěné bloky pro stavebnictví nebo buničina určená pro papírny a kompost. ✘

Marek Atansčev, CzechTrade Milán



Další aktuální zprávy a kontakty na zahraniční síť CzechTrade

www.czechtrade.cz/  
czechtrade-svet

# Svět chystá společná pravidla pro online obchod



Foto: Shutterstock.com

Ačkoli objem elektronických obchodů rychle narůstá, na globální úrovni pro ně zatím neexistují jednotná pravidla. To se však má brzy změnit. V Ženevě o jejich vzniku jednájí členové Světové obchodní organizace.

**L**etos v červnu oznámil francouzský obchodní řetězec Carrefour odchod z čínského trhu. Jedním z důvodů je tvrdá konkurence rostoucího elektronického obchodu v Číně, které se Carrefour nedokázal přizpůsobit. Maloobchodní řetězec v Číně provozoval více než 200 hypermarketů o průměrné rozloze šest tisíc metrů čtverečních. Tento byznys model se nicméně v éře digitálního obchodu již nezdá být udržitelný. Čínská rychle rostoucí střední třída stále více využívá pohodlí objednávek přes mobilní

aplikace, kdy je nákup doručen až k domovním dveřím v řádu několika desítek minut od objednání.

Online obchodování se během posledních let stává evidentně životním stylem nejen v západních společnostech, ale také v řadě rychle se rozvíjejících trhů, jako jsou Indie, Indonésie nebo Brazílie. Příležitosti plynoucí z digitálního obchodu se nevyhýbají ani rozvojovým zemím. Internetové připojení prostřednictvím mobilního telefonu zde otevírá nové obchodní možnosti, a v rozvojových zemích tak rychle roste početná

generace mladých podnikatelů, kteří přicházejí s inovativními podnikatelskými koncepty.

## INTERNET MAJÍ UŽ VÍC NEŽ ČTYŘI MILIARDY LIDÍ

Zatímco v roce 1995 měla přístup k webu jen čtyři procenta světové populace, nyní internet využívají už více než čtyři miliardy lidí. Vysokorychlostní širokopásmové připojení, snížení cen informačních a komunikačních technologií a inovace jako cloudové účetnictví, umělá inteligence, internet věcí, 3D tisk nebo elektronické platby vytvářejí digitální ekonomiku. Světový objem elektronického obchodu činí téměř 28 bilionů dolarů, přičemž valnou většinu tohoto obratu tvoří transakce mezi podniky navzájem (B2B). Transakce mezi podnikem a zákazníkem (B2C) představují přibližně 14 procent z celkového objemu elektronického obchodu.

**Francouzský řetězec supermarketů Carrefour se stáhne z čínského trhu – důvodem je i konkurence v podobě elektronických obchodů.**

**Světový objem elektronického obchodu činí téměř 28 bilionů dolarů.**

Narůstající digitalizace změnila nejen způsob obchodování, ale mění také podstatu, tedy jaké zboží se obchoduje. Služby byly dlouhou dobu považovány za přeshraničně neobchodovatelné vzhledem k jejich nemateriální podobě, nicméně to už dnes neplatí. Rozvoj online platform přispěl k nárůstu digitálních produktů a služeb, které se obchodují přes hranice. V současné době se polovina obchodu se službami odehrává v digitálním světě. Novým trendem je také růst významu služeb v průmyslu, kdy firmy stále častěji poptávají služby, nebo je dokonce souběžně se svými produkty vytvářejí. Příkladem může být švédská strojírenská firma Sandvik, která pro fungování svého dodavatelského řetězce potřebuje více než 40 různých druhů služeb a 15 druhů služeb nabízí přímo svým zákazníkům.

Foto: Shutterstock.com



### ŠANCE I PRO MALÉ

Digitální obchod umožňuje malým firmám proniknout na světové trhy a začlenit se do světového hodnotového řetězce. Tento trend bývá označován jako růst „mikro-nadnárodních“ podniků. Nicméně malé a střední podniky (MSP) stále čelí řadě výzev. Zatímco 63 procent občanů EU nakupuje zboží na internetu, zatím pouze 15 procent MSP exportuje zboží nebo služby online a pouze osm procent MSP exportuje zboží a služby online přeshraničně. Mezi hlavní překážky patří dostupnost IT infrastruktury a služeb, logistika, platební metody, nedostatečné technické dovednosti nebo absence obchodních pravidel. Velké firmy a online platformy jako Amazon, Alibaba, eBay nebo Flipkart tak mají na trhu lepší podmínky než drobní hráči, čímž se nůžky v digitální ekonomice rozevírají.

### NOVÁ ROPA, JEJÍ MNOŽSTVÍ PŘIBÝVÁ

V éře digitálního obchodu jsou data označována jako „nová ropa“. Data jsou základním funkčním prvkem ekonomiky a závisí na nich běžný chod téměř každé firmy. V porovnání s ropou se však nejedná o vyčerpávací zdroj a narůstající spotřeba dat neomezuje jejich spotřebu v budoucnosti. Data mohou být kopírována a přesunována prakticky za nulové náklady. Data jako součást obchod-

ních transakcí jsou předpokladem pro fungování globálního dodavatelského řetězce, ale mohou být také obchodní komoditou sama o sobě. Elektronický obchod tak v dnešním světě závisí na předpokladu volného pohybu dat. Globálně se objem datových transferů mezi lety 2005 až 2014 zvýšil asi 45krát a tento růstový trend dále pokračuje.

Volný pohyb dat je z hlediska budoucí konkurenceschopnosti EU klíčový. Znepokojujícím trendem je však růst digitálního protekcionismu, který je spojen se zaváděním neodůvodněných omezení pro pohyb dat do zahraničí. Zejména v Asii roste počet příkladů, kdy vlády vyžadují uskladňování dat na vlastním území. Povinnost zakládání datových center je významnou obchodní překážkou. Internet a digitální obchod nemají hranice, a je tedy třeba zabránit jejich umělému vytváření. K tomu je nutné mít efektivní nástroje v obchodních dohodách, které by zajistily vhodné vyvážení mezi volným pohybem dat a možností legitimně chránit osobní údaje. Na tom se shodují jak tvůrci obchodní politiky mnoha států, tak zástupci obchodních asociací.

### V ŽENEVĚ SE JEDNÁ O SPOLEČNÝCH PRAVIDLECH WTO

Otázka volného pohybu dat je aktuálně předmětem jednání také

v rámci Světové obchodní organizace (WTO) v Ženevě. Od března letošního roku zde probíhají jednání o globálních pravidlech k elektronickému obchodu. V současné době se těchto jednání účastní 78 členů WTO, včetně EU, USA, Číny nebo Japonska. Cílem je v tomto vícestranném formátu vytvořit společná pravidla, která by se po připojení dostatečného počtu států stala součástí závazných pravidel WTO. Tato pravidla mají nastavit férové podmínky pro všechny, reagovat na aktuální výzvy a umožnit, aby přínosy elektronického obchodu byly rovnoměrně rozděleny i mezi malé a znevýhodněné hráče.

Vyjednávání ve WTO mají vyústit v mnohostranný právní rámec, jenž zjednoduší nákup, prodej a podnikání v online světě. Nová obchodní pravidla mají například zlepšit důvěru spotřebitele v nákup přes internet, zjednodušit systém elektronických podpisů a plateb, natrvalo zakázat cla z elektronických transakcí nebo zajistit volný pohyb dat. Jednání o těchto pravidlech jsou stále v začátcích a posun u témat, kde se postoje jednotlivých států výrazněji liší, nebude snadný. Je však třeba zajistit, aby obchodní pravidla držela krok s rychle se měnícím světem. ✘

#### Kateřina Hradilová

Odbor obchodní politiky a mezinárodních ekonomických organizací  
Ministerstvo průmyslu a obchodu

Transakce mezi podnikem a zákazníkem – tedy B2C – představují zatím jen 14 procent celkového globálního elektronického obchodu.

**63**  
procent

občanů EU  
nakupuje zboží  
na internetu.

# Hotely a restaurace těžší z rekordního přílivu turistů

Do Česka loni přijelo 10,5 milionu zahraničních turistů, což bylo nejvíc v historii. Nejpočetnější byli mezi návštěvníky Němci, rapidně roste také počet hostů z Číny. Masa turistů pomáhá v růstu odvětví označovaného jako HORECA.

**Č**esko zažívá invazi turistů. Zlaté časy si díky tomu užívají tuzemské hotely, restaurace, bary a další podniky, které spadají do odvětví souhrnně označovaného jako HORECA. Loni se v českých ubytovacích zařízeních podle Českého statistického úřadu ubytovalo rekordních víc než 21 milionů hostů, což znamenalo zhruba šestiprocentní meziroční růst.

Polovina hostů, tedy přes 10,5 milionu, přijela přitom ze zahraničí. Nejvíce – přes dva miliony – jich bylo z Německa. Další v pořadí jsou turisté ze Slovenska a Polska. Rekordně roste příliv čínských turistů. Loni jich přijelo 620 tisíc, což je za pouhý rok nárůst o víc než čtvrtinu.

Turistický ruch tak tvoří asi tři procenta českého HDP a jde vlastně o vývoz služeb. Turismus navíc pomáhá i navazujícím službám. Nebývale se daří českým firmám v pohostinství. Počet restaurací se od roku 2010 zdvojnásobil na současných přibližně 21 tisíc zařízení.

## JAKO CÍL NEJVÍC LÁKÁ EVROPA

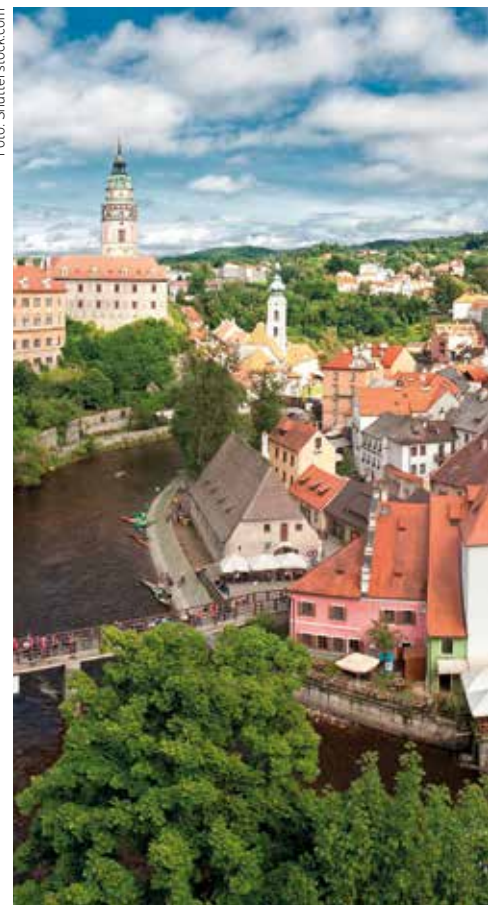
Boom zažívá turistický ruch i celosvětově. Počet lidí cestujících po planetě rychle roste a blíží se hranici 1,5 miliardy osob ročně. Polovina všech cestovatelů přitom míří do Evropy. Hotely, restaurace a další turistické služby se díky tomu mění v klíčové odvětví byznysu. Statistika je ovšem jen přibližná, protože plně nezobrazuje například pohyb

Mezi nejnavštěvovanější místa patří Český Krumlov, kam loni zavítalo na dva miliony turistů.



Více o podpoře v rámci projektu Design pro konkurenceschopnost

Foto: Shutterstock.com



osob uvnitř schengenského prostoru. V rámci Evropské unie se proto měří spíše počty přenocování.

Amerika se 130 miliony návštěvníků je druhým nejnavštěvovanějším regionem (na Severní Ameriku připadá 70 milionů návštěvníků, na Jižní Ameriku 60 milionů). Afrika vykazuje sedmiprocentní růst vůči roku 2010, přičemž hlavní podíl na tom má sever kontinentu. Odhady Světové organizace cestovního ruchu

## Češi se představí společně v New Jersey i v Paříži

Tuzemští vývozci letos s podporou státu vyjeli nebo ještě vyjedou na celkem 15 významných veletrhů zaměřených na obor HORECA. Mezi těmi jsou i výstavy v Asii nebo ve Spojených státech.

České firmy dodávají své zboží a služby do segmentu HORECA napříč všemi dílčími obory. Vstupovat na nové trhy jim pomáhá také agentura CzechTrade prostřednictvím sítě více než 50 kanceláří po celém světě. Široká nabídka služeb je určena jak firmám bez exportních zkušeností, tak i těm, které se mezinárodnímu obchodu věnují již delší dobu. Zahraniční kanceláře ve svých službách vycházejí vstříc in-

dividuálním potřebám každé firmy a služby „šijí na míru“ konkrétnímu klientovi. K nejžádanějším patří průzkum trhu, vyhledání a ověření obchodních kontaktů, ověření zájmu o spolupráci, prověření bonity zahraniční firmy a organizace obchodního jednání. Zorganizovat lze též individuální prezentace v zahraničí či incomingové mise.

Pro české firmy, které spadají do segmentu HORECA, letos

připravila agentura CzechTrade pomoc v podobě podpory účasti na 15 veletrzích zaměřených na tento obor.

K lákavým a velmi úspěšným patří třeba Hotelex v Číně nebo rakouský Alles für den Gast Herbst. Následují tipy na některé nejzajímavější akce v nadcházejících měsících. Takřkající Rolls-Royce mezi designovými veletrhy je Maison & Objet v Paříži. Jde o přehlídku



## Na turismus připadá už nyní desetina světového HDP.

pro letošní rok potvrzují stávající trendy, to znamená růst cestovního ruchu o tři až čtyři procenta ročně. Všichni cestovatelé, jejichž počty neustále stoupají, musejí někde bydlet, stravovat se a využívat navazující

služby. Vyhlídky firem dodávajících do segmentu HORECA jsou proto velmi slibné a cestovní ruch má značný obchodní potenciál. Na turismus připadá už nyní desetina světového HDP, sedm procent mezinárodního obchodu, bezmála třetina vývozu služeb a také jedna z každých deseti pracovních pozic. **x**

**Iveta Miškovská**  
Tým stavebnictví, spotřební zboží a služby, CzechTrade



Více o podpoře  
v rámci projektu  
**NOVUMM**

## STŘEDNÍMU VÝCHODU POMŮŽE EXPO 2020

Značný rozkvět turismu zažívá mimo jiné region Středního východu. Tam navíc dostane turistika v nadcházejícím roce velký impuls.

Mezi říjnem 2020 a dubnem 2021 bude Dubaj ve Spojených arabských emirátech hostit Světovou výstavu Expo 2020, které přivítá 180 vystavovatelských zemí a odhadem 25 milionů návštěvníků z celého světa.

## CO SPADÁ POD POJEM HORECA

Do tohoto sektoru ekonomiky patří mnoho forem byznysu. Zejména ty, které se vážou na turismus a restaurační služby. Spadá sem tedy nejen hotelnictví, restaurace, kavárny, bary, pivnice či kluby nebo catering, ale také interiérový design a nábytek, stolní nádobí, sklo či jiné designové produkty.



Foto: Shutterstock.com

toho nejlepšího v oblasti interiérového designu a vybavení pro domácnost. Událost je tak dobrou příležitostí pro výrobce dekorací, hraček, módy, módních doplňků včetně bižuterie a šperků.

Díky zařazení akce do projektu Design pro konkurenceschopnost mívá na ní solidní zastoupení Česká republika. V současnosti právě vrcholí přípravy účasti deseti českých firem a designérů na podzimní edici veletrhu, která se bude konat od 6. do 10. září.

CzechTrade připravuje také společnou českou účast na veletrhu KasherFest, který se bude konat v americkém New Jersey 12. a 13. listopadu. Jde o nejvýznamnější akci v USA v oboru potravin a nápojů s kosher certifikací. Spojené státy jsou spolu s Izraelem největším trhem pro tyto potraviny. V USA se zájem o ně koncentruje zejména do regionu, kde se veletrh pořádá, tedy do New Jersey a New Yorku.

Účast na největším světovém veletrhu spotřebního zboží

a designu Ambiente ve Frankfurtu nad Mohanem v Německu podporuje CzechTrade každoročně v rámci projektu NOVUMM. Firma, která splní podmínky projektu, může získat podporu ve formě přímého nákupu plochy, registrace, technických přívodů až do výše 80 tisíc korun. Letošního ročníku se v únoru účastnilo 16 českých firem. Přípravuje se ale už účast na dalším ročníku, který se bude konat příští rok od 7. do 11. února. Akvizice již probíhá a zájem firem je velký.

Další ročník největšího oborového veletrhu Hotelex se bude konat v čínské Šanghaji příští rok od 29. března do 1. dubna. Akce se na ploše 220 tisíc metrů čtverečních účastní 2500 vystavovatelů a navštívuje ji pravidelně více než 140 tisíc profesionálů z řad nákupčích hotelových řetězců, barů, restaurací, obchodních agentů, distributorů, návrhářů, developerů a dalších. Během celého veletrhu budou moci české firmy využít profesionální asistence pracovníků šanghajske kanceláře CzechTrade. **x**



Fáze podnikání

Daně, účetnictví

Dotace, financování

Zahraniční obchod

Legislativa, právo

Podnikatelské  
prostředí

Videa

Služby portálu

## BUSINESSINFO.CZ:

# České firmy vynikají v oboru budoucnosti

Vyspělé nanotechnologie mění řadu oborů. A Češi jsou u toho. Zavedené firmy i mladé startupy používají neviditelné struktury nanomateriálů k lepšímu osvětlení, dokonalejšímu čištění odpadních vod, vývoji rozložitelných plastů nebo k včasější diagnóze chorob.

**V**časné odhalení rakoviny a dalších závažných nemocí je jednou z hlavních podmínek úspěšné léčby těchto chorob. Průlom v oblasti se podařil českým vědcům. Využívají při tom technologie, v nichž je Česká republika na světové špičce – jde o neviditelné nanočástice. „Projekt jsme začali řešit přibližně před šesti lety. V té době jsem se už několik let zabýval výzkumem nepatrných krystalků diamantů, nanodiamantů,“ říká Petr Cígler, vedoucí týmu Syntetická nanochemie z Ústavu organické chemie a biochemie. „Společně s Martinem Hrubým a Janem Kučkou nás napadlo, že bychom se mohli pokusit přispět inovativním způsobem k využití nanočástic v biomedicínálních oborech.“

### LEVNĚJŠÍ NANODIAMANTY

Potřebná úprava krystalů byla původně pomalá a drahá, takže gram nanodiamantů vyrobený v urychlovači částic stojí miliony korun. Díky průlomové metodě českých vědců



**Více informací  
o českém  
biologicky  
rozložitelném  
plastu**

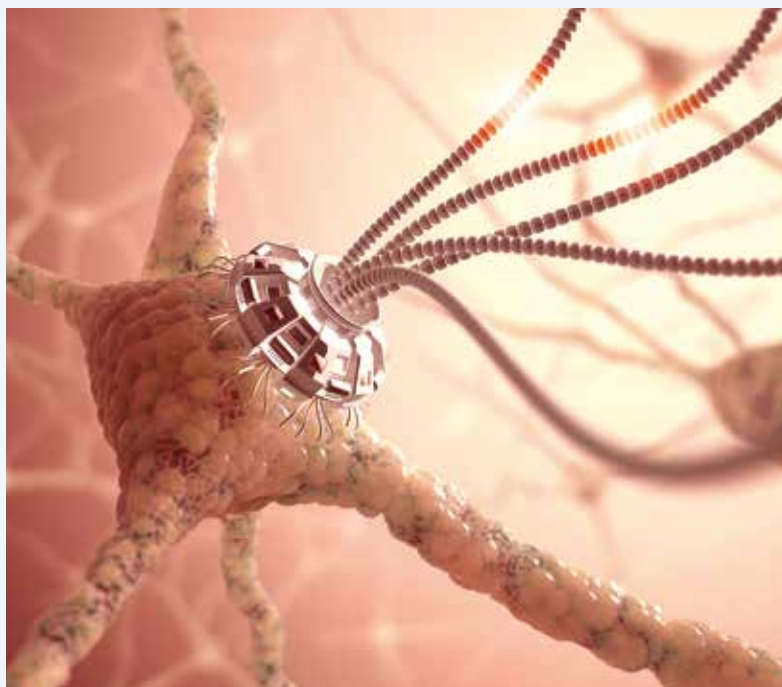


Foto: Shutterstock.com

**Nanotechnologie zahrnují umělé látky, miniaturní stroje i pokročilé medicínské zásahy do lidského organismu.**

je nyní možné produkovat nanodiamanty až tisíckrát rychleji a levněji tak připravit velká množství. „Materiál, který byl dosud dostupný jen v miligramových množstvích, jsme začali připravovat po desítkách gramů,“ porovnává Petr Cígler.

### PLAST, KTERÝ SE V PŘÍRODĚ OPRAVDU ROZLOŽÍ

Češi se s nanotechnologiemi prosadili také v dalších oborech. Společnost Nafigate vyvinula biologicky rozložitelný plast Hydal. Právě bioplasty ale čelí v poslední době kritice vědců, protože v praxi se ukazuje, že jejich základní principy u současně používaných řešení nefungují a v přírodě se zkrátka nerozkládají. Český objev ale našel na tyto dětské nemoci bioplastů lék. „Naše řešení se odlišuje tím, že biopolymer, který vyrábíme z odpadu, je takzvaně plně biodegradabilní a biokompatibilní. To jest, opravdu se rozpadá a splývá s ekosystémem,“ zdůrazňuje Lenka Mynářová, členka představenstva a spoluzakladatelka Nafigate.

### „CHYTRÉ“ SVĚTLO

Nanotechnologie se díky českým inovátorům prosazují také v oblasti osvětlení. Česká společnost IQ Structures vyvinula s jejich použitím speciální optické čočky, které umožňují směřovat světlo z moderních LED zdrojů způsobem, jaký klasická optika nezvládá. Mohou tak vznikat lehká, plochá a tvarovatelná svítidla, ze kterých světelné paprsky dopadají přesně tam, kam mají.

Další důležitou oblastí, kde mohou nanotechnologie přinést klíčový průlom, je čištění odpadních vod. Tímto tématem se zabývá projekt Nanobiowat, na kterém spolupracuje společnost Dekonta s řadou tuzemských vědců a který by měl skončit v letošním roce. Vyvinutá metoda umožní například čištění podzemních vod. Jejím klíčovým prvkem je navíc železo, tedy přírodní prvek, jehož použití neznamená pro životní prostředí žádnou hrozbu. **x**

**Dalibor Dostál**  
Redaktor portálu BusinessInfo.cz





## Video: Obchodní příležitosti v Chorvatsku

Země u Jadranu je oblíbenou destinací nejen pro dovolenou, ale i pro obchod. Stabilní právní a ekonomický systém zaručují bezpečné obchodní prostředí pro ty, kteří chtějí proniknout na místní trh. Ten má však i svá specifika, jako je například uvolněná platební morálka.



◀ Jak uspět v Chorvatsku

[www.businessinfo.cz/export-video](http://www.businessinfo.cz/export-video)



## Vzory právních dokumentů a smluv

Na portálu BusinessInfo.cz lze najít vzory nejčastěji používaných právních dokumentů, jako jsou kupní nebo pracovní smlouva, smlouva o dílo či smlouva o nájmu k bytu nebo domu. Všechny vzory dokumentů jsou k dispozici ke stažení ve formátu MS Word.



◀ Vzory právních dokumentů

[www.businessinfo.cz/vzory](http://www.businessinfo.cz/vzory)



## Startup vyrábí na 3D tiskárnách protézy pro zvířata

Česká startupová firma AnyoneGo připravuje vstup na zahraniční trhy. Nedávno získala výraznou investici na další rozvoj. Do budoucna se kromě pomůcek pro psy a kočky chystá vytvářet také náhrady na míru pro lidi.



◀ Příběh českého startupu



## Video: Užité vzory

Jednou z forem ochrany jedinečných technických řešení jsou užité vzory. Je to ochrana jednodušší, rychlejší a méně nákladná, než je patent. Užité vzory mají však svá specifika, která se od patentů výrazně liší. Více se lze dozvědět ve videoseriálu.



◀ Seriál o užitečných vzorech

[www.businessinfo.cz/patenty-video](http://www.businessinfo.cz/patenty-video)



## Požádat o vrácení DPH lze do konce září

Daň z přidané hodnoty zaplacenou v zemích Evropské unie mohou čeští plátcí získat zpět. Žádost o vrácení DPH ovšem musejí podat nejpozději do pondělí 30. září přes stránku [www.financnisprava.cz](http://www.financnisprava.cz).



◀ Více o DPH

[www.businessinfo.cz/dane](http://www.businessinfo.cz/dane)



## Příběh firmy Simandl

Rodinný podnik, který se specializuje na výrobu instantních potravinových směsí, exportuje do 21 zemí na třech kontinentech. Do konce roku chce přidat tři další státy.



◀ Více o úspěšném vývozcí

[www.businessinfo.cz/simandl](http://www.businessinfo.cz/simandl)

## Veletrhy v zahraničí se státní podporou



Foto: Shutterstock.com

**10. 10. - 13. 10.** MPO

### Music China

Šanghaj, Čína

Jde o veletrh zaměřený na firmy prodávající hudební nástroje a na vše, co s tímto oborem souvisí. O veletrh se dlouhodobě zajímají obchodníci a distributoři nejen z Číny, ale ze všech kontinentů.

Kontakt: Vlastimil Janeček  
 janecky@mpo.cz, 224 852 781

**23. 10. - 27. 10.** MPO

### Aktuální problematika vodovodů a kanalizací

Brač, Chorvatsko

Jde o akci zaměřenou na oblast rozvoje a modernizace vodovodů a kanalizací. Ideální kombinace konference a představení českých firem na společném stánku jsou příslibem dobrého obchodu pro přítomné společnosti.

Kontakt: Lenka Koucká  
 koucka@mpo.cz, 224 852 745

**30. 10. - 2. 11.** CT

### Elec Expo & Ener

Casablanca, Maroko

Prioritou Maroka je posílit podíl obnovitelných zdrojů energie, proto investuje do projektů výroby elektřiny. Exportéři mohou na společné expozici na veletrhu energetiky, elektrotechniky a průmyslové automatizace předvést své výrobky, technologie či služby a navázat kontakty.

Kontakt: Marek Zmrzlík  
 marek.zmrzlik@czechtrade.cz, 725 818 461

**4. 11. - 8. 11.** MPO

### FIHAV

Havana, Kuba

Multioborový veletrh se koná u příležitosti 500 let od založení Havany. Jedná se o jedinečnou možnost setkat se nejen s kubánskými společnostmi, ale i s řadou obchodníků a potenciálních dovozců z celé Latinské Ameriky, kteří se sejdou na největším výstavišti Kuby.

Kontakt: Roman Seidl  
 seidl@mpo.cz, 224 852 805

**8. 11. - 10. 11.** CT

### Tbilisi Health Forum (v rámci NOVUMM KET)

Tbilisi, Gruzie

Mezinárodní veletrh je unikátní příležitostí pro dodavatele zdravotnické techniky a produktů lékařské péče při vstupu na gruzínský trh.

Kontakt: Martina Handrlíková  
 martina.handrlikova@czechtrade.cz, 224 907 519

**2. 12. - 4. 12.** CT

### Expodefensa 2019 (také v rámci NOVUMM)

Bogota, Kolumbie

Veletrh obrany předvádí inovace na poli veřejného pořádku či informačních systémů.

Kontakt: Jiří Rak  
 jiri.rak@czechtrade.cz, tel. 727 871 639  
 Michaela Řezníčková  
 michaela.reznickova@czechtrade.cz, 224 907 524

**4. 12. - 6. 12.** CT

### Metaloobrabotka – svarka

Kazaň, Ruská federace

19. ročník veletrhu se zaměřuje na kovoobrábění, sváření a strojírenství. V regionu jsou realizovány zajímavé projekty, ve kterých se mohou uplatnit české technologie, stroje či zařízení.

Kontakt: Dagmar Matějková  
 dagmar.matejkova@czechtrade.cz,  
 tel. 724 340 444

## Exportní vzdělávání CzechTrade

**19. 9.** PRAHA

### Doing Business in Japan

Cílem semináře je informovat české firmy o japonském podnikatelském prostředí a pomoci jim při vstupu na tamější trh.

Cena: zdarma

**24. 9.** PARDUBICE

### Jak úspěšně exportovat do Německa

Exportní fórum orientované na aktuální příležitosti a trendy v Německu se zaměřením na Severní Porýní-Vestfálsko, nejprůmyslovější „Bundesland“. Dalšími tématy budou strategie vstupu na německý trh, praktické tipy pro obchodování a jak jednat s německými obchodními partnery. Součástí jsou i individuální konzultace.

Cena: zdarma

**8. 10.** BRNO

### Kazachstán, Ukrajina a Ázerbájdžán – slibné trhy pro český export

Jako tradičně přiblíží exportní fórum aktuální situaci na vybraných trzích, zajímavé obory a exportní příležitosti a doporučené kroky českým exportérům při vstupu na tyto trhy. Součástí akce budou i individuální konzultace.

Cena: zdarma

**19. 11.** PRAHA

### Kontrola exportu zboží dvojího použití

Seminář určený především pracovníkům zodpovědným za praktické provádění vývozu zboží dvojího použití. Zazní témata týkající se mezinárodních kontrolních režimů, legislativy EU a ČR a kontroly vývozu a postupů a procedur při podání žádostí o povolení k vývozu, všeobecných vývozních povolení, identifikace zboží dvojího použití na praktických příkladech a další.

Cena: 1000 Kč bez DPH

CT

Agentura CzechTrade organizuje české účasti na mezinárodních veletrzích – přehled viz



CzechTrade zajistí firmám společnou expozici a podpoří zvýšení zájmu o české vystavovatele ze strany zahraničních obchodních partnerů. Malé a střední firmy mohou na svou prezentaci čerpat finanční podporu v rámci projektu NOVUMM a NOVUMM KET.

MPO

MPO pořádá české oficiální účasti na veletrzích v zahraničí – přehled viz



Informace o seminářích a konferencích naleznete na [www.exportnivzdelavani.cz](http://www.exportnivzdelavani.cz) nebo [www.czechtrade.cz/kalendar-akci](http://www.czechtrade.cz/kalendar-akci)



# ČESKÁ BANKA PRO ČESKÝ EXPORT

- Státní specializovaná bankovní instituce, součást systému státní podpory exportu a ekonomické diplomacie.
- Financuje český export, pomáhá budovat povědomí o České republice v zahraničí, posiluje konkurenceschopnost českých firem.
- Zaměřuje se na teritoria s velkým potenciálem, na těžko dostupné, ale rychle rostoucí trhy. Napomáhá diversifikaci českého exportu.
- Umožňuje financování exportu všech typů výrobků, služeb a technologických celků. Poskytuje českým firmám know-how o zahraničních trzích.
- Individuálně přistupuje k potřebám exportérů a nabízí široké portfolio finančních produktů. Dokáže vyhovět potřebám malých firem.
- Pomáhá českým firmám od roku 1995.

## PRODUKTY

### PŘEDEXPORTNÍ ÚVĚR

- Předexportní úvěr na vývoj
- Úvěr na financování výroby pro export

### TRADE FINANCE

- Odkup pohledávek s regresem
- Odkup pohledávek bez regresu s pojištěním
- Bankovní záruky
- Dokumentární platby

### DODAVATELSKÝ/ODBĚRATELSKÝ ÚVĚR

- Vývozní dodavatelský úvěr
- Vývozní odběratelský úvěr

### ÚVĚR NA INVESTICE

- Úvěr na investice v zahraničí
- Vývozní odběratelský úvěr



Kousek Česka je nyní možné  
ochutnat i v Rumunsku.  
Miroslav Zeman, Praga Pils



### VELKÝ ÚSPĚCH NEMUSÍ BÝT VÝSADOU JEN TĚCH NEJVĚTŠÍCH

Agentura CzechTrade pomáhá při vstupu na zahraniční trhy nejen velkým českým exportérům, ale její služby v oblasti exportu jsou snadno dostupné také *malým a středním firmám*, aby i ony mohly v cizině uspět.

- Poradenské a informační služby
- Individuální služby
- Obchodní příležitosti
- Exportní vzdělávání